



Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 33

Samstag, den 1. April 2023

Nr. 12

Osterfeuer

Samstag 08. April 2023
Festplatz Großburschla

Alle Einwohner aus Großburschla und Umgebung sowie Ihre Gäste sind hierzu herzlich willkommen. Für das leibliche Wohl wird mit Speisen & Getränken gesorgt.

Osterfeuer Treffurt

08.04.2023
ab 17:00 Uhr

Ostereier suchen für die Kleinen

Auf dem Gelände des Angelsportvereines

Es lädt ein, die Freiwillige Feuerwehr Treffurt e.V. www.feuerwehr-treffurt.de

17:30 Uhr Kinderosterfeuer, Dosen-schießen, Kinderschminken und Ostereiersuche

Für müde kleine Besucher: Selber Leiben mit dem Feuerwehrschlauch

19 Uhr Osterfeuer mit den Goldberg Musikanten für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Freiwillige Feuerwehr Falken

Osterfeuer

Samstag, 08. April 2023
Festplatz am Sportplatz

Termine Holzlieferung
Fr. 31.03. ab 17 Uhr, Sa. 01.04. ab 10 Uhr, Do. 04.04. ab 17 Uhr



OSTERFEUER SCHNELLMANNSHAUSEN

SAMSTAG, 08. APRIL 2023
AB 17.00 UHR
AM SPORTPLATZ

FÜR SPEISEN & GETRÄNKE IST GESORGT.

ANNAHMEZEITEN

FREITAG, 24.03. (17-19 UHR)
SAMSTAG, 25.03. (10-14 UHR)
FREITAG, 31.03. (17-19 UHR)
SAMSTAG, 01.04. (10-14 UHR)

ES LÄDT EIN, DIE MÄNNERMANNSCHAFT DER SG SCHNELLMANNSHAUSEN

Osterfeuer in Ifta

Nun ist es wieder soweit - Mit leckerem Essen & Getränken stehen wir für Euch bereit. Unsere Feuerwehr-Cocktailbar lädt erneut zum Verweilen ein.

Am Ostersonntag laden wir herzlich an die Salzlithe - am B-Turm in Ifta ab 15.00 Uhr ein.

Die Baumschnittsammlung für das Osterfeuer wird am 01.04.2023 ab 8 Uhr durchgeführt. Bitte bündeln Sie den Baumschnitt und legen ihn nicht lose vor den Grundstücken ab!

Dafür schon einmal Danke.
Ihre Freiwillige Feuerwehr Ifta



Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Wichtiges auf einen Blick

Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	www.vg-hainich-werratal.de

Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2
99831 Creuzburg

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

info@vg-hainich-werratal.de

Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de

Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

finanzen@vg-hainich-werratal.de

Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

kaemmerei@vg-hainich-werratal.de

Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Böttger, Chr. 036926 947-27

kasse@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6
99826 Berka vor dem Hainich

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-16

Hauptabteilung

Frau Ziegenhardt, I. 036926 947-10

hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de

Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Schütz, J. 036926 947-17

kita@vg-hainich-werratal.de

Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

friedhof@vg-hainich-werratal.de

Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

personal@vg-hainich-werratal.de

Werratalbote

werratalbote@vg-hainich-werratal.de

Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

bauabteilung@vg-hainich-werratal.de

Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

liegenschaften@vg-hainich-werratal.de

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

Kontaktbereichsbeamte

Herr Kaßner 036926 - 71701

Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Frau Günther 036924 48935

Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

standesamt@vg-hainich-werratal.de

Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

Touristinformation Creuzburg/Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“

Frau Hornung, A. 036926 98047

Öffnungszeiten:

Apr. - Okt.

Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März

Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

Frau Lämmerhirt, E. 036924 489830

Öffnungszeiten

Montag: 10.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 10.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 10.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.30 Uhr

Freitag: 10.00 - 15.00 Uhr

Samstag und Sonntag: geschlossen

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Notrufe

Polizeinotruf110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst03691 6983020
Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst03691 6983021
 (Zentrale Leitstelle Wartburgkreis)112
 Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.
 Regionalgeschäftsstelle Creuzburg036926 71090
bei Havarien:

Wasser: Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal
 Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach
 036928 961-0
 Fax 036928 961-444
 E-Mail: info@tavee.de
 Bereitschaftsdienst /
 Havarietelefon:..... 0170 7888027

Gas: Ohra Energie GmbH 03622 6216

Strom: TEN Thüringer Energienetze
 GmbH & Co.KG 03691 629900

Fäkalienabfuhr: 036928 9610

Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin 036926 82513
 Zahnärztin Andrea Danz 036926 82234
 Zahnarzt Schuchert 036926 82700
 Klosterapotheke 036926 9570
 Montag - Freitag 08:00 - 18:00 Uhr
 Samstag 08:00 - 12:00 Uhr
 Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg 036926 82272

Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg 036926 99996
 Email: feuerwehr-creuzburg@t-online.de
 Thüringer Forstamt Hainich-Werratal 036926 7100-0
 Tourist Information 036926 98047
 Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ 036926 71780
 Stadtbibliothek 036926 82361
Öffnungszeiten der Stadtbibliothek
 Am Markt 3, Creuzburg
 Dienstag 10:00 - 13:00 Uhr
 Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

Sprechzeit

nach Vereinbarung0170 2915886

Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Markus Riesner

Sprechzeit:

jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr
 bgm-bischofroda@t-online.de

Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt 036924 47428

Sprechzeit: 16.00 - 17.30 Uhr

oder nach Vereinbarung

dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla
 dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

Sprechzeit in Scherbda, DRK-Raum 16.30 - 17.30 Uhr

jeden 1. Mittwoch im Monat

Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus 16.30 - 18.00 Uhr

jeden Donnerstag

Amt Creuzburg OT Mihla

Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner 0170 9088889

o.rindschwentner@amt-creuzburg.de

Sprechzeit nach Vereinbarung

Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg 0171 6877849

Gemeinde Frankenroda

Bürgermeisterin Erika Helbig 036924 42152

Sprechzeit:

Dienstag 18:00 - 19:30 Uhr

Gemeinde Hallungen

Bürgermeister Gerd Mähler

Sprechzeit:

Dienstag17:00 - 18:00 Uhr

Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Frank Moenke 036926 9400

Sprechzeit:

Dienstag16:00 - 18:00 Uhr

und nach Vereinbarung

Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert 0172 9566183

Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer 0172 7559591

Sprechzeit:

Dienstag17:30 - 18:30 Uhr

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

..... 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: 0175 9331736

Ohra Energie GmbH

Störungsannahme ERDGAS 03622 6216

TEAG Thüringer Energie AG

Kundenservice 03641 817-1111

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 0800 686-1166 (24 h)

Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

Feuerwehr Mihla 036924 47171

.....Fax 036924 47172

E-Mail:fw-mihla@t-online.de

Apotheke 036924 42084

Montag - Freitag08:00 - 18:30 Uhr

Samstag08:00 - 13:00 Uhr

Sparkasse 03691 6850

VR-Bank Ihre Heimatbank eG

Zweigstelle Mihla 03691 236-0

Bibliothek Mihla 036924 47429

dienstags 14:00 bis 18:00 Uhr

donnerstags 09:00 bis 16:00 Uhr

Gruppen und Schulklassen etc.

mittwochs08:00 - 13:00 Uhr

Museum im Rathaus Mihla 036924 489830

Mittwoch - Freitag 10:00 bis 14:00 Uhr

Letzter Sonntag im Monat 13:00 bis 16:00 Uhr

Auch Termine nach Vereinbarung möglich!

Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37

dienstags15:00 - 18:00 Uhr

Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37

gerade Woche dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

Ärzte

Frau Dr. Heiland 036924 42105

Zahnärztin Frau Turschner 036924 42373

Zahnärztin Frau Staegemann 036924 42322

Tierärzte

Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach 036924 47830

Tierarztpraxis J. Andraczek

Mihla 036924 42041

Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 14

Samstag, 15. April 2023

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum
16. bis 21. April 2023

Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 14

Donnerstag, 06. April 2023

LINUS WITTICH Medien KG

Bereitschaftsdienste

Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag18.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages
Mittwoch, Freitag13.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages
Samstag und Sonntag *07.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages

* (sowie Brückentage und Feiertage
einschließlich Heiligabend und Silvester)

Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundenen Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

Kirchliche Nachrichten

Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchengemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda,
Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg, Klosterstraße 12

Pastorin Breustedt

Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und

Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940

99831 Ifta, Eisenacher Str.9

Büro Ifta, Heike Schwanz

Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de

ifta@kirchenkreis-eisenach.de

www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de

http://www.krauthausen-thuringen.de/kirchgemeinde.html

Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32

Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15

Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta

Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra

Pfarramtsbüro Ifta

donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz

Pfarramtsbüro Creuzburg, Klosterstr. 12

von 10-12 Uhr, Angela Köhler

Wir grüßen Sie mit dem

Wochenspruch für die kommende Woche

*Der Menschensohn ist nicht gekommen,
dass er sich dienen lasse,
sondern dass er diene und gebe sein Leben
zu einer Erlösung für viele.*

(Mt 20, 28)

und laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

Gottesdienst am 2. April

10.00 Nicolaikirche Creuzburg

11.00 Pfarrhaus Scherbda

Karfreitag

10.00 Kirche Ifta

17.00 Liboriuskapelle Passionsandacht

Karsamstag

22.00 Osternacht Nicolaikirche

In den Ostergottesdiensten können die Kinder Osternester suchen.

Ostersonntag

06.00 Osternacht Kirche Ifta

09.30 Kirche Pferdsdorf

10.30 Krauthausen

14.00 Scherbda

Ostermontag

10.00 Kirche Ifta

10.00 Nicolaikirche Creuzburg mit Taufe

Passionsandachten in der Nicolaikirche

3., 4. und 6. April 19 Uhr

Passahmahl

Bitte kündigen Sie Ihr Kommen telefonisch im Pfarramt (82459) an, damit wir das Essen planen können.

Mittwoch, 5. April 19.00 Gemeindehaus Creuzburg

Donnerstag, 6. April 19.30 Pfarrhaus Scherbda

Donnerstag, 6. April 18.00 Pfarrhaus Ifta

Karfreitag

10.00 Kirche Ifta

17.00 Passionsmusik in der Liboriuskapelle

Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 19.30 im Pfarrhaus Madelungen

Christenlehre

montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

1. Donnerstag im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

Gemeindenachmittage

1. Mittwoch im Monat, 14 Uhr, Pfarrhaus Scherbda

Kaffeetafel mit Thema

30. März 14.30 im Gemeindehaus Creuzburg

Bericht von einer Reise in eine andere Welt

Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.

montags und dienstags ab 14 Uhr
dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00
Weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen.

Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer. Wenn Sie Freude daran haben, in unserem Treffpunkt mitzuarbeiten, sind Sie herzlich willkommen.

**Kirchgeld**

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2021 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

Kirchgemeinde Creuzburg

Sparkasse Wartburg

DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

Kirchgemeinde Scherbdä

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA

oder bei Rosi Cron in Scherbdä:

dienstags von 16.00 bis 17.00

Kirchgemeinde Krauthausen

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG

IBAN DE38 82064088000 6529445

Kirchgemeinde Ifta

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA

oder donnerstags von 14 bis 18 Uhr

im Pfarrhaus bei Heike Schwanz

Kirchgemeinde Pferdsdorf

IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

Kirchgemeinde Spichra

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindeglieder, Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz, Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt.

Amt Creuzburg**Informationen****Urlaub Arztpraxis Dr. med. Silke Först**

Unsere Praxis bleibt in der Zeit vom **11.04.2023 - 14.04.2023** wegen Urlaub geschlossen. Das betrifft alle Sprechstunden (Ifta, Creuzburg und Scherbdä).

Die Vertretung übernimmt die Praxis Dr. Heiland in Mihla in dringenden Fällen und nach telefonischer Voranmeldung.

Die Werra Apotheke in Mihla

ist vom 11.04.2023 bis 15.04.2023 wegen dringender Reparaturen geschlossen

Die Versorgung mit Medikamenten ist für diesen Zeitraum im Amt Creuzburg in der Klosterapotheke, Plan 2, OT-Creuzburg möglich.

Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte den aktuellen Werratal Boten.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Für Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Ihr Team der Werra Apotheke
OT Mihla

Wir gratulieren**101. Geburtstag in Creuzburg**

Frau Fenske an ihrem 101sten Geburtstag.

Am 17. März konnte Frau Fenske in der Seniorenwohngemeinschaft „Altes Brauhaus“ in Creuzburg ihren 101sten Geburtstag begehen!

Die Jubilarin erreichte dieses hohe Lebensalter bei guter Gesundheit. Die ehemalige Eisenacherin lebt seit fünf Jahren in der Wohngemeinschaft. Sie fühlt sich, außer den Sehproblemen, sehr wohl und ihr gefällt das Leben in der Gemeinschaft dort. Großes Lob hat sie für die Betreuerinnen.

Zu ihrem ganz besonderen Ehrentag bekam sie auch viel Besuch. Neben der Familie, Tochter, Enkeltochter und Urenkelin, stellten sich Freunde und Bekannte ein. Ständig klingelte das Telefon und Freunde und Bekannte aus ihrem langen Leben meldeten sich mit besten Wünschen.

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt überbrachte auch im Namen von Ronny Schwanz einen Blumengruß und gratulierte für das Amt Creuzburg.

Sogleich ergab sich ein Gespräch über aktuelle politische Ereignisse, insbesondere über den Krieg in der Ukraine. Frau Fenske, geboren in der damaligen Weimarer Republik, hat die Zeit des III. Reiches und den Weltkrieg bewusst erlebt. Sie hat an die Bombenangriffe auf Eisenach noch genaue Erinnerungen und versteht nicht, weshalb die Menschen trotz dieser Erfahrungen immer wieder Krieg führen müssen.

Am Nachmittag ihres Ehrentages erwartete sie dann noch verschiedene Besucher aus Familie und Bekanntenkreis.

Frau Fenske auch von dieser Stelle aus alles Gute!

Stadt Amt Creuzburg

Kirchliche Nachrichten**Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Mihla und Lauterbach**

99826 Mihla

Hinter der Kirche 1

Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910

(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)

Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):

0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

Wochenspruch:

Der Menschensohn ist nicht gekommen, dass er sich dienen lasse, sondern dass er diene und gebe sein Leben als Lösegeld für viele.

(Mt 20,28)

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten!**Sonntag, 2.4.**

10.00 Uhr Gottesdienst der Konfirmanden Kirche Lauterbach (In Mihla kein Gottesdienst.)

Mittwoch, 5.4.

19.30 Uhr Kirche Mihla Passionsandacht/ Friedensgebet

Gründonnerstag

17.00 Uhr Kirchsaal Lauterbach
Tischabendmahl am Gründonnerstag. Bitte bringen Sie eine Kleinigkeit zu Essen mit, die man teilen kann.

Karfreitag

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst

10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst

Karsamstag

19.30 Uhr Kirche Mihla
Osternacht mit dem Salvation-Gospel-Chor

Ostersonntag

09.15 Uhr Kirche Lauterbach
Ostergottesdienst mit Ostereiersuchen

10.30 Uhr Kirche Mihla
Ostergottesdienst mit Ostereiersuchen

Ostermontag

10.30 Uhr Kirche Mihla
Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

Sonntag, 16.4.

10.00 Uhr Kirche Mihla Konfirmation
(In Lauterbach kein Gottesdienst.)

Sonntag, 23.4.

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst
10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst

Sonntag, 30.4.

10.30 Uhr Kirche Mihla Goldene Konfirmation
(In Lauterbach kein Gottesdienst.)

**17.-20. März**

Endlich wieder möglich: Die Konfirmandenfahrt nach Straßburg! 37 junge Leute aus unserer Region haben sich aufgemacht nach Breisach, Straßburg und Colmar. Hier gibt es frisches Baguette am Bus unterwegs in Kaysersberg im Elsass (Geburtsort von Albert Schweizer).

Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Spendenkonten:

Kirchgemeinde Lauterbach:

Raiffeisenbank Eisenach

IBAN: DE83820 64088 0008013608

BIC: GENODEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

Kirchgemeinde Mihla:

Wartburgsparkasse

IBAN: DE04 840 550 50 00 00 017507

BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

Die Gemeindegemeinderäte aus Mihla und Lauterbach, Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!

Neuigkeiten aus den Ortschaften

Start auf dem Naturcampingplatz Ebenshausen

Die Platzwartgruppe um Lutz Grübel hat sich bereits Mitte März erstmals zur Vorbereitung der Saison getroffen. Mit dabei Bürgermeister Rainer Lämmerhirt.

Es gab viel zu besprechen: Der Platz hat in der Winterpause Stromanschluss über ein Erdkabel bekommen, eine neue Sitz-

gruppe ist fertig und muss noch aufgestellt werden, viele Verschönerungen am Platz wollen die Campingplatzfreunde selbst in die Hand nehmen.

Ostern soll es losgehen, egal wie das Wetter dann ist.

Alle hoffen auf eine gelungene Saison.



Nach der langen Winterpause ist die Schranke wieder geöffnet. Zuerst nur für die Platzwarte und die Männer vom Bauhof, aber vom 7. April an dann für alle Gäste.



Die Gruppe der diesjährigen Platzwarte, rechts ihr Chef Lutz Grübel.

Amt Creuzburg

Bauarbeiten an kommunalen Gebäuden in Ebenshausen haben begonnen

Im Haushalt sind die benötigten Gelder eingestellt. Seit einigen Tagen ist an der Ebenshäuser Angerschänke Baubetrieb.

Die Toilettenanlagen aus späten DDR-Tagen sollen erneuert werden. Gleichzeitig wird ein neuer Zugang entstehen.

Bauhofmitarbeiter Bernd Raasch ist jeden Tag an der Baustelle. Er nutzt die Zeit, bevor der Grünschnitt solche Arbeiten unmöglich macht. Nach Fertigstellung des Rohbaus kommen dann Fachleute hinzu. Aber auch an den Samstagen unterstützen Ebenshäuser die Arbeiten.

Ein Toilettencontainer ist beschafft worden, um in der Zeit der Umbauarbeiten die Schänke nutzen zu können.



Intensive Bauvorbereitungen laufen zur gleichen Zeit am Feuerwehrgerätehaus ab. Ein Architekt konnte gewonnen werden. Mit seiner Hilfe werden die Pläne für den funktionalen Umbau des Gebäudes vorangetrieben. Die Feuerwehrunfallkasse hatte in mehreren Punkten auf intensive Veränderungen im Feuerwehrgebäude gedrängt.

So werden Amtsstube und Archiv in die zweite Etage verlagert. In diese Gebäude werden die Umkleiden entstehen. Die ruiniöse Klärgrube wird ebenso erneuert wie die Heizungsanlage.

Inzwischen sind die Baupläne fertiggestellt und die Gespräche mit den Fachfirmen laufen.

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg koordiniert gemeinsam mit Bürgermeister Lämmerhirt und der Bauabteilung der VG diese Arbeiten.

Ziel ist, bei allen Umbauten die Einsatzbereitschaft der Wehr zu erhalten. Deshalb sind die einzelnen Schritte mit den Ebenshäuser Kameraden und Stadtbrandmeister Thomas Andres genau abgestimmt.

Bis Ende des Jahres soll die untere Etage fertiggestellt sein.

Amt Creuzburg



Veranstaltungen

FREIWILLIGE FEUERWEHR MIHLA

OSTERFEUER

Sonntag, 9. April 2023 | ab 17 Uhr

Für Essen und Trinken ist gesorgt.

Holz-Annahmezeiten:
Fr. 31.03. (17-19 Uhr) | Sa. 01.04. (09-14 Uhr)
Do. 06.04. (17-20 Uhr) | Sa. 08.04. (09-14 Uhr)

Feuerwache Mihla | Lohfeldstraße 22

Auf der Burg Creuzburg:

ES SPIELTEN:
HEINRICH KUS
SABINE NENN
JANINE V. STÖLPNAGEL
STEN MITTEIS

MORD IM MORGEN- GRAUEN

Am 20.05.2023
um 19 Uhr

Wegen: Andrea Wilhelms

WEITERE IM PROGRAMM:
GATTE BEGRILLT
CANDLELIGHT & LIEBESTÖTER
EIN ALBTRAUM VON HOCHZEIT
KÖSSEN KANN MAN NICHT ALLEINE

THEATER IM PALAIS

Einladung zum Filmabend in die „Goldene Aue“

Der Förderverein der Bibliothek in Mihla lädt für **Freitag, den 31. März ab 19.00 Uhr** auf dem **Saal der „Goldenen Aue“** zu einer ganz besonderen Veranstaltung ein: Herr Uwe Nowatzky konnte drei Filme aus längst vergangenen Zeiten ausfindig machen und digital bearbeiten, die über frühere Ereignisse berichten. Einmalige Aufnahmen und Erinnerungen können daher an diesem Abend erlebt werden.

So gibt es um Aufnahmen von der Mihlaer Kirmes im Jahre 1957, einen Film, der sicher zum Höhepunkt des Abends werden könnte, der von der DEFA im Jahre 1978 in und über Mihla gedreht wurde. Unter dem Titel „Alle machen mit“ geriet er bald in Vergessenheit, aber so mancher Mihlaer wird sich darin wiederfinden, außerdem wird ein Film vom Mihlaer Bahnhofsfest 2007 unter dem Titel „100 Jahre Bahnhof Mihla“ gezeigt.

Seien Sie also alle sehr gespannt auf diesen ganz außergewöhnlichen Filmabend in der „Goldenen Aue“ und ganz herzlich eingeladen!

Der Eintritt ist frei, Spenden für unsere Bibliothek sind gern gesehen. Auch für Getränke ist gesorgt.

*Im Auftrag des Fördervereins
G. Scheler*

Vereine und Verbände

Nachruf

Wir trauern um Thomas Zöller, der ganz plötzlich verstorben ist.

Nachdem er als Läufer erstmals am Creuzburger Stadtlauf teilgenommen hatte, unterstützte Thomas uns begeistert bei der Organisation der folgenden Veranstaltungen. Dank ihm konnten wir zum ersten Mal als Team erfolgreich beim Rennsteigstaffellauf 2017 an den Start gehen. Seine persönlichen sportlichen Höhepunkte waren sicher die Teilnahmen am Frankfurt-Marathon und Berlin-Marathon.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.
Wir werden Thomas ein ehrendes Andenken bewahren.

*Die Laufgruppe SV Blau-Weiß 90
Creuzburg, im März 2023*

Neues Ausstellungsstück im Mihlaer Museum

Trachtenfrauen präparierten eine Kindertrachtuppe aus den frühen Jahren des 20sten Jahrhunderts

Die Mihlaer Trachtenfrauen bekamen vom Mihlaer Lothar Meng Teile einer Kindertracht von vor gut 100 Jahren für das Museum angeboten, vielen Dank!

Natürlich wurden die Trachtenteile erworben und zugleich entstand der Gedanke, eine solche Tracht in der „Bauernstube“ zu präsentieren.

Ramona König und Anneliese Engel gelang es, eine ausgediente Kinder-Schauensterpuppe zu beschaffen. Dann konnte das Ankleiden beginnen.



Es fehlten noch die Schuhe. Diese stellte Frau Yvonne Hamm aus Mihla zur Verfügung. Sie stammen von ihrer Tochter Jessika, die sie einst bei ihren Tanzauftritten getragen hat. Die Mihlaer Trachtengruppe hatte einige Jahre eine eigene Kindertanzgruppe, die unter Leitung von Frau Doreen Herold trainierte und etliche Auftritte hatte.

Zurück zu den Schuhen.

Diese Schuhe zieren jetzt die Füße der Kindertracht, die ab sofort im Mihlaer Museum zu besichtigen ist. Angefertigt wurden sie einst für die Enkelin Jessika von Schuhmachermeister Gün-

ther Nöth, dessen Arbeit so noch eine späte Würdigung erfährt.

Allen Beteiligten an diesem neuen Schaustück im Museum herzlichen Dank!

Heimatverein Mihla

Einladung zur Wanderung des WTV

am 16. April 2023



Liebe Wanderfreunde,

Zu unserer Wanderung im April treffen wir uns an der alten Werrabrücke um **13.00 Uhr**. Wir wollen unseren neuen TOP Weg „Ebenauer Köpfe“ begehen. Im Anschluss wollen wir das Gasthaus „Zur Linde“ heimsuchen und uns Christa's leckere Torten einverleiben.

Die Wanderung erfolgt wie immer auf eigene Gefahr, Veranstalter und Wander-

führer übernehmen **keine** Haftung.

Der Vorstand wünscht sich rege Beteiligung.

Einladung zur Männerpirsch

am 13. April 2023

Meine Herren,

unsere nächste MP am: **13. April 2023, 10.00 Uhr**

Rundweg: „Über die Blaue Lagune zur Wüstung Karnberg“, ca. 12 Km, mittel.

Treffpunkt: Parkplatz „Drei Kreise Eck“ / Grenze an der Straße nach Wendehausen.

Fahrgemeinschaft, Rucksackverpflegung,



Die Wanderung erfolgt wie immer auf eigene Gefahr:
Veranstalter und Wanderführer übernehmen keine Haftung!

Der Wanderfuchs

Historisches

Zeittafel zur Geschichte Scherbdas (Teil 143)

2002

- 19. Januar 2002: Für sein Engagement zum Erhalt der Scherbdaer Kirche erhielt Kurt Hohmann die Auszeichnung „Verdienter Bürger der Stadt Creuzburg“[1].
- Juli 2002: Mit Mitteln der Dorferneuerung konnten mehrere Bauvorhaben abgeschlossen werden. So wurden der Gehweg im Bereich der Kirche neu gepflastert und der dortige Brunnentrog erneuert[2].
- 15. August 2002: Im Streit um eine Reihe von Waldgrundstücken in der Flur von Hinterscherbda reichte die Stadt Creuzburg als Rechtsnachfolgerin der ehemaligen Gemeinde Scherbda beim Verwaltungsgericht Berlin Klage gegen die Bundesrepublik Deutschland ein. Die zu DDR-Zeiten in Volkseigentum überführten Grundstücke waren 1994 der Stadt Treffurt zugesprochen worden, in deren Gemarkung sie auch lagen. Alteigentümer war jedoch noch in den 1930-er Jahren die Gemeinde Scherbda. Da man nicht zweifelsfrei nachweisen konnte, dass das auch zum Stichtag am 8. Mai 1945 noch der Fall war, wurde die Klage abgewiesen[3].
- 25. August 2002: Zur Unterstützung der Hochwassergeschädigten in Sachsen lud die Wirtin der Scherbdaer Dorfschänke zu einer Benefizveranstaltung mit verschiedenen musikalischen Darbietungen ein[4].
- 3. Oktober 2002: Nach über 20 Jahren Pause wurde erstmals wieder ein Pflichtspiel auf dem alten Scherbdaer Sportplatz ausgetragen. Gegen den höherklassigen SV Mihla hieß es im Kreispokal am Ende 3:4 nach Verlängerung[5].
- 1. Dezember 2002: Erstmals veranstaltete die Kirchengemeinde den „Lebendigen Adventskalender“. In der Adventszeit begegneten sich Alt und Jung beim jeweiligen Gastgeber, sangen Lieder und hörten Geschichten. Zum allerersten Fenster lud die Familie Frickmann in der Lindenstraße ein[6].

2003

- 13. April 2003: Zu einer Sternwanderung nach Scherbda luden die Kommunen Treffurt, Creuzburg und Mihla ein. Im Steinbruch erwartete die Teilnehmer ein Vortrag des Eisenaicher Geologen Roland Geyer (1935-2013)[7].
- Juli 2003: Der Ortsverbindungsweg zwischen Scherbda und Mihla wurde von der Ortslage Scherbda bis zur Mihlaer Gemarkungsgrenze asphaltiert. Die 90.000,- Euro teure Maßnahme wurde mit 71.000,- Euro vom Flurneuordnungsamt gefördert[8].
- 1. Oktober 2003: Das 1930 erbaute Fachwerkwohnhaus Lindenstraße Nr. 7 (ehemals Gasthaus August Schröter) wurde als erhaltenwertes Kulturdenkmal in das Thüringer Denkmalsbuch eingetragen[9].
- 24. Dezember 2003: Aufgrund des Mangels an Christenlehrekindern half erstmals die Kirchengesellschaft bei der Auf- führung des Krippenspiels aus[10]. Das blieb auch in den darauffolgenden Jahren so.

2004

- März 2004: Der ehemalige Düngerschuppen in der östlichen Schloßstraße wurde durch den Bauhof der Stadt Creuzburg abgebrochen[11].



Der zuletzt vom städtischen Bauhof genutzte alte Düngerschuppen während des Abbruchs im März 2004.

- Frühjahr 2004: Durch den Eisenacher Restaurator Wolfgang Petzholdt wurden die nach der Schwammsanierung von 1989 verloren gegangenen Teile der Deckenmalerei in der Scherbdaer Kirche wiederhergestellt[12].
- 17. April 2004: Etwa 80 freiwillige Helfer folgten einem Aufruf des Creuzburger Revierförsters Manfred Jarski zu einem Arbeitseinsatz in der Scherbdaer Struth. Um der weiteren Verbreitung des Borkenkäfers zu begegnen, wurde Reisig aus dem Wald entfernt und verbrannt[13].
- 22. Mai 2004: Anlässlich der Männerkirmes 2004 wurde ein Pferderennen ausgetragen, aus dem Christian Werneburg mit seiner Stute „Daisy“ als Sieger hervorging[14].
- 23. Mai 2004: Im Rahmen des Gottesdienstes zur Männerkirmes 2004 wurde eine neue Kirmesfahne in Gebrauch genommen. Sie wurde von der Fahnenstickerei Kerstin Eschner in Apolda angefertigt.



Gedenken am Gefallenendenkmal mit der Männerkirmesfahne von 1957, der neuen Kirmesfahne von 2004 und der alten Fahne von 1947 (von links). Die alte Burschenfahne war 1937 von NSDAP-Ortsgruppenleiter Friedrich Eichenberg beschlagnahmt worden, weil sie kein Hakenkreuz trug. Ihr Verbleib ist unbekannt.

- Mai 2004: Die Wälder nördlich von Scherbda („Treffurter Stadtwald“) sowie die Muschelkalkhänge am Südrand der Scherbdaer Platte („Ebenauer Köpfe“) wurden zu sogenannten „Fauna-Flora-Habitat (FFH)-Gebieten“ erklärt. Dabei handelt es sich um von der Europäischen Union eingerichtete Naturschutzflächen zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume wildlebender Tiere und Pflanzen[15].
- 3./4. Juli 2004: Bei den 63. Deutschen A-Jugendmeisterschaften im Kugelstoßen gewann der Scherbdaer Alexander Rödiger die Silbermedaille und qualifizierte sich zudem für die Junioren-Weltmeisterschaft[16].
- Sommer 2004: Auf der Scherbdaer Höhe wurde ein neuer Aussichtspunkt eröffnet. Von dem mit Material aus dem nahegelegenen Steinbruch aufgeschütteten Hügel mit kleiner Schutzhütte reicht der Blick zum Hainich mit der Burgruine Hainek im Osten, über die Hörselberge zum Thüringer Wald mit dem Inselberg und der Wartburg im Süden, zum Helldrastein im Westen und über die Höhen des Südeichsfeldes im Norden[17].



Neu geschaffener Aussichtspunkt auf der Scherbdaer Höhe (425 m ü.NN) am Tag der offiziellen Eröffnung. Das eiserne Gipfelkreuz wurde wenig später durch Vandalismus zerstört.

- September 2004: Im Pfarrhof wurde die alte Natursteinmauer unterhalb der Kirche abgebrochen und neu gesetzt[18]. Als Ersatz für den alten Nussbaum wurde im Februar 2005 vor dem Pfarrhaus eine Linde gepflanzt.
- 31. Oktober 2004: Gegen 04:15 Uhr überschlug sich auf der Kreisstraße 6, etwa 600 m hinter der Ortsausfahrt Scherbda, ein 20-jähriger BMW-Fahrer mit seinem PKW. Die Polizei stellte bei dem leicht verletzten Fahrer einen Atemalkoholwert von 1,57 Promille fest[19].
- Der Verein Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. gründete einen Ortsverband in Scherbda[20].

Christoph Cron

- [1] Rossbach, Peter: „Zwei verdiente Bürger der Stadt - Felix Hartmann und Kurt Hohmann für ihr großes Engagement ausgezeichnet“, in: „Thüringische Landeszeitung“, Januar 2002
- [2] Zlotowicz, Jensen: „Wasser plätschert in die Rinne oder im Brunnen - Neue Gehwege und Straßentwässerung in Scherbda“, in: „Thüringische Landeszeitung“, 26. Juli 2002
- [3] Stadtarchiv Creuzburg (Alter Bahnhof)
- [4] „Hilfe für die Flutopfer!“, Wurfzettel an die Scherbdaer Haushalte
- [5] Cron, Christoph: „Vereinsjubiläum FC Rot-Weiß Scherbda“, in „Werratal-Bote“, Heft 15/2009 (Seite 5 ff.)
- [6] „Kirchliche Nachrichten - ‚Lebendiger Adventskalender‘ in Creuzburg, Scherbda und Krauthausen“, in „Werratal-Nachrichten“, Heft 48/2002
- [7] Thiel, Astrid: „Werbegemeinschaft ‚Nördliches Werratal‘ - Erlebnis Werratal“, in „Werratal-Nachrichten“, Heft 19/2003 (Seite 3 f.)
- [8] „Ein Stück Weg ist ausgebaut - Bitumen-Piste bis Ortsgrenze Mihla“, in: „Thüringische Landeszeitung“, 12. Juli 2003
- [9] Sammlung des Verfassers: Ordner „Baudenkmäler“: „Eintragung in das Denkmalsbuch“, 1. Oktober 2003
- [10] Leise, Karla: „Maria und Josef arbeitslos - Lebendiger Adventskalender endete mit Krippenspiel“, in: „Thüringer Allgemeine“, 30. Dez. 2003
- [11] „Festschrift zur 777-Jahr-Feier in Scherbda vom 6. bis 9. Juli 2006“, herausgegeben vom Festkomitee „777 Jahre Scherbda“, Arbeitsgruppe Dorfchronik, 2006 (Seite 120)
- [12] Ebenda
- [13] „Die Katastrophe droht im Wald - Borkenkäfer und Kupferstecher setzen Kiefern zu / Arbeitseinsatz in Scherbda“, in: „Thüringische Landeszeitung“, 20. April 2004
- [14] Meißner, Norman: „Daisy siegt im Galopp - Nach langer Zeit wieder Männerkirmes in Scherbda“, in: „Thüringische Landeszeitung“, Mai 2004
- [15] „Erlebnis NATURA 2000 - Die NATURA 2000-Gebiete in der Wartburgregion“, Herausgegeben vom Naturschutzzentrum „Alte Warth“ e.V., in: „Naturschutz im Wartburgkreis“, Heft 15, Bad Salzungen, 2007 (Seite 29 ff., 144 f.)
- [16] „Von Scherbda zur Weltmeisterschaft - Alexander Rödiger für WM qualifiziert“, in: „Thüringer Allgemeine“, 6. Juli 2004
- [17] Leise, Karla: „Neuer Turm“, in: „Thüringer Allgemeine“, 2004
- [18] Breustedt, Susanne-Maria: „Jahreschronik 2004 der Kirchgemeinden Creuzburg, Scherbda und Krauthausen“, Creuzburg, 2004 (Seite 7)
- [19] „Die Polizei Eisenach informiert - Bei 1,57 Promille Führerschein sichergestellt“, URL: <https://www.eisenachonline.de/polizeiberichte/die-polizei-eisenach-informiert-95-10082> (Stand: 20. Februar 2018)
- [20] „Festschrift zur 777-Jahr-Feier in Scherbda vom 6. bis 9. Juli 2006“, herausgegeben vom Festkomitee „777 Jahre Scherbda“, Arbeitsgruppe Dorfchronik, 2006 (Seite 120)

Dies und das

April 2023



Blick über die historische Creuzburger Werrabrücke auf die Burg.

Die Brücke wird in diesem Jahr 800 Jahre alt. 1223, so berichten die Chronisten, begann der Bau. Landgraf Ludwig und seine Gemahlin Elisabeth dürften sie schon benutzt haben.

Noch hält sich die Natur zurück, wie auch unser Bild zeigt. Sonnentage sind rar und der Winter kämpft mit aller Macht. Am Ende wird er dann doch verlieren ...

Dass der Widerstand des Winters mitunter heftig sein kann wussten schon unsere Vorfäter, aber sie sahen auch gute Vorzeichen:

„Wenn der April bläst in sein Horn, so steht es gut um Heu und Korn.“

Oder:

„Wenn der April Spektakel macht gibt's Korn und Heu in voller Pracht.“

Niederschlag nach den vielen trockenen Frühjahren gab es jedenfalls reichlich.

Creuzburger Unternehmer spendet Wärme für Kindereinrichtung Sonnenhof

Fünf BigBag Briketts spendet die Firma **Diakonie** für den Landkreis Gotha Pollmeier aus Creuzburg der Kinderwohngruppe „Sonnenhof“ in Kahlenberg. „Das sind immerhin mehr als 2.500 Kilogramm Buchenholzbriketts“, freut sich Anne-Juliane Pogander, Geschäftsführerin der Diakoniewerk Gotha gGmbH.

Die Spende kommt wie gerufen, denn die Heizkosten sind um ein Vielfaches gestiegen. „Die Energiepauschale von 300 Euro wird nur einmal pro Einrichtung gezahlt“, sagt Anne-Juliane Pogander. „Die Gasrechnung beträgt jedoch 1.000 Euro und zwar monatlich.“

Die Sanierung des Hauses Sonnenhof als Kindereinrichtung im vergangenen Jahr war nur mit einer modernen Gasheizung möglich, weil die Wartezeit für den Einbau von anderen energiesparenden Heizgeräten mehr als ein Jahr gedauert hätte. Das war zeitlich nicht machbar. Die gestiegenen Heizkosten in den Einrichtungen der Kinder- und Jugendhilfe stellen die Träger vor enorme Herausforderungen.

Zum Glück gibt es mitten im Haus einen gemütlichen Ofen, der jeden Tag von den Erzieherinnen beheizt wird. „Mit der Spende kann der nächste Winter kommen, bei uns ist es wunderbar warm und die Kinder spielen im Wohnzimmer am gemütlichen Ofen“, sagt Anne-Juliane Pogander.

In der Kinderwohngruppe am Fuße des Hörselberges leben seit Ende 2022 sieben Kinder zwischen vier und neun Jahren. Es ist ein besonderer Platz mit einem großen Garten zum Toben und Spielen. Außerdem sind auf dem großzügigen Gelände Tiere untergebracht, die in den Alltag mit eingebunden werden.

Das Haus ist innen besonders gestaltet und zwar nach dem Würzburger Modell. Die Kinderzimmer haben eingebaute Rückzugsecken, in denen sich die Kinder sicher und geborgen fühlen können. Eine beruhigende Farbgestaltung, differenziertes Licht und warmes Material wie Holz, sorgen für eine wohlige Atmosphäre. So sind die Zimmer sehr individuell gestaltet und bieten den Schutz, den verletzte Seelen brauchen.

Der Sonnenhof ist ein stationäres Angebot des Kinder- und Jugendwohnens in altersgemischten familiennahen Kleingruppen und arbeitet unter der Trägerschaft der Diakoniewerk Gotha gGmbH.



Krauthausen

Veranstaltungen

Osterfeuer
in Krauthausen
am Samstag, den 8. April 2023,
ab 17.00 Uhr auf dem Freizeitplatz.
Alle Einwohner und Einwohnerinnen der
Einheitsgemeinde sind herzlich eingeladen.
Für unsere jüngsten Besucher schaut der
Osterhase vorbei.
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Ein frohes Osterfest wünscht der
Heimatverein Krauthausen e.V.

PIC-COLLAGE

OSTERFEUER
Samstag, 08.04.2023
ab 18.00 Uhr auf dem Sportplatz in Spichra

Achtung –
Trockenes Holz
und Baumschnitt kann
am 08.04.2023
bis 11.00 Uhr
zum Sportplatz
gebracht werden.

Für das leibliche
Wohl ist bestens
gesorgt!
(Ausschank wieder
mit Blick auf das
Feuer)

es lädt ein, der Sport- und Freizeitverein Pferdsdorf-Spichra e.V.



Veranstaltungskalender 2023

- **08.04.2023 Osterfeuer** (Sportplatz Spichra)
- **18.05.2023 Himmelfahrt** (Kieforst Pferdsdorf)
- **26.08.2023 Fröhshoppen** (DGH Pferdsdorf)
- **13.10.2023 Bottleparty** (DGH Pferdsdorf)
- **31.10.2023 Halloweenumzug** (DGH Pferdsdorf)
- **20.11.2023 Gedenktreffen zur Grenzöffnung am Pferdsdorfer Köpfchen**
- **09.12.2023 Adventstreff** (DGH Pferdsdorf)

(Termine unter Vorbehalt)
Veranstalter: Sport- und Freizeitverein Pferdsdorf-Spichra e.V.



Dies und das

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

ich wünsche Ihnen allen,
auch im Namen des Gemeinderates sowie der
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der
Einheitsgemeinde, ein frühlingshaftes und
friedliches Osterfest.

Herzlichst
Frank Moenke

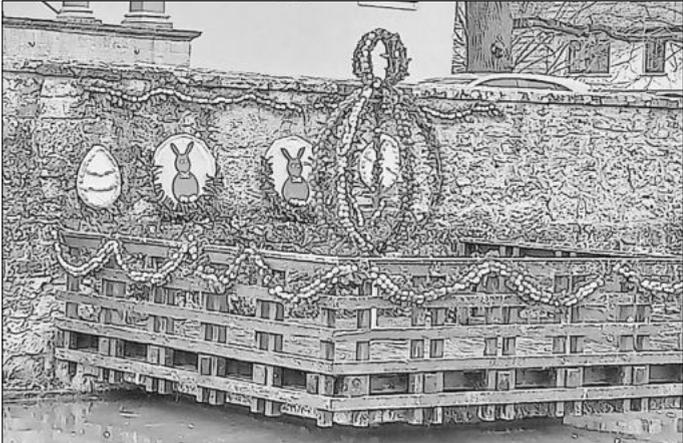
PIC-COLLAGE

Berka v. d. Hainich

Vereine und Verbände

Berka stimmt sich auf das Osterfest ein

Wenn man durch die Straßen des Ortes geht, sieht man nicht nur die Frühblüher in den Gärten, sondern auch bunte Ostereier und Osterhasen, die das nahende Osterfest ankündigen. In mehreren Zusammenkünften haben die Frauen des Frauenvereins Berka wieder Girlanden mit bunten Eiern geschmückt und Eierketten angefertigt. Am Mittwoch, dem 22.3.2023 wurden diese unter Mithilfe der Gemeindearbeiter T. Brückmann, S. Tanner und Ehemännern der Frauen an unserer Teichanlage und im Ort angebracht. Wir hoffen, dass die Betrachter ebenso viel Freude empfinden, wie wir bei der Anfertigung des Osterschmuckes hatten.



Vereine und Verbände

DER FREIZEITVEREIN
KRAUTHAUSEN E.V.
WÜNSCHT ALLEN BÜRGERINNEN
UND BÜRGERN DER
EINHEITSGEMEINDE EIN
FROHES OSTERFEST.

PIC-COLLAGE



Impressum

Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigentel:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Damit die Osterüberraschung im Kindergarten „Zwergenland“ in Berka gelingen kann, wurden von der Häkelgruppe kleine Säckchen mit Osterhasenmotiven angefertigt. Das Osterfest kann kommen.



M. Lehm

Vorsitzende des Frauenvereins Berka e. V.

Bischofroda

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda, Am Kirchberg 8
Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293
E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

*Der Menschensohn muss erhöht werden,
damit alle, die an ihn glauben, das ewige Leben haben.
(Johannes 3, 14b.15)*

Wir grüßen Sie mit dem **Wochenspruch** für die kommende neue Woche und laden Sie herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

Sonntag, 2. April, Palmarum

10.00 Uhr Berka

Gründonnerstag, 6. April

19.00 Uhr Tischabendmahl im Pfarrhaus

Karfreitag, 7. April

09.30 Uhr Berka

11.00 Uhr Bischofroda

Karsamstag, 8. April

17.00 Uhr Ütteroda Osternacht

Ostersonntag, 9. April

09.30 Uhr Berka

11.00 Uhr Bischofroda

Gemeindenachmittag

Donnerstag, 30. März, um 14.30 Uhr im Pfarrhaus

Friedensgebet



Mittwochs um 18 Uhr nach dem Abendläuten in der Kirche Bischofroda

Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572
IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122
IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

Volks- und Raiffeisenbank

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20

GENODEF1ESA

Wartburgsparkasse

DE 04 8405 5050 0000 1630 07

HELADEF1WAK

Es grüßen Sie herzlich die Gemeindeglieder, Diakonin Maria-Kristin Mende und Pastorin Christine Voigt

Veranstaltungen



Osterfeuer in Bischofroda

In diesem Jahr möchten wir, die Kameraden und Kameradinnen der FF Bischofroda wieder gemeinsam mit Ihnen unser traditionelles Osterfeuer veranstalten.

Ab 16:00 Uhr werden wir unser Traditionsfeuer entzünden und enden gegen 18:00 Uhr im „Breitenbach“.

(Für Speisen und Getränke ist gesorgt!)

Ab 17:00 Uhr gibt es ebenfalls Bratwürstchen & andere Köstlichkeiten vom Grill sowie kalte und heiße Getränke im Schulungsraum der FF Bischofroda!

Wann ?	Beginn?	Veranstaltungsort?
08.04.2023	ab 16:00 Uhr	Im Breitenbach
	ab 17:00 Uhr	Schulungsraum

Wir wünschen allen ein schönes Osterfest & einen gemütlichen Abend bei unserem Osterfeuer.

Es lädt recht herzlich ein die
FF Bischofroda



ACHTUNG!

Die Anfahrt von Baum- und Grünschnitt zum Osterfeuer ist untersagt!

gez. Gemeinde Bischofroda
Bürgermeister

Vereine und Verbände

„Gott zur Ehr dem Nächsten zur Wehr“

... hieß es am 18.03.2023, nach 3 Jahren Corona Pause, endlich wieder zur Jahreshauptversammlung der FF Bischofroda e.V.

Zu Beginn standen nach 5 Jahren unsere Wahlen auf dem Programm, bevor es dann mit dem offiziellen Teil losging. Nach der Begrüßung unserer Gäste, dem Bürgermeister Markus Riesner und dem Kreisbrandmeister Christian Mende, gedachten die anwesenden Mitglieder den verstorbenen Kameraden und Kameradinnen in einer Schweigeminute. Danach folgten die Berichte vom Ortsbrandmeister Marc Döring, dem Vereinsvorsitzenden Roberto Baumbach, dem Bericht unseres Jugendwarts Reiko Simon, dem Rechenschaftsbericht von Cathleen Baumbach und Grußwort der Gäste.

Der Feuerwehrverein Bischofroda zählt zurzeit 74 Mitglieder, davon 9 „reine“ Vereinsmitglieder, 41 Kameraden und Kameradinnen aktiv in der Einsatzabteilung, 5 in der Alters- und Ehrenabteilung und 19 Jugendliche, worüber wir sehr stolz sind. Nach Bekanntgabe der Wahlergebnisse hieß es: „Der alte Vorstand ist der neue Vorstand.“ So bleibt Roberto Baumbach Vereinsvorsitzender, Lars Dietzel Stellvertreter, Cathleen Baumbach Rechnungsprüfer und Juliane Heß unser Schriftführer. Unverändert bleibt ebenfalls unser Ortsbrandmeister Marc Döring, Stellvertreter und Jugendwart Reiko Simon sowie unser Vorsitzender der Alters- und Ehrenabteilung Wilfried Felsberg.



Neu gewählt wurde der stellvertretende Jugendwart Florian Nickel. Stephan Böttger wurde als Gerätewart ernannt.



Auch in der Einsatzabteilung und im Verein gab es einige Beförderungen: Kamerad Holger Albrecht wurde aus dem aktiven Dienst mit einem kleinen Präsent verabschiedet und in der Alters- und Ehrenabteilung aufgenommen.

Für 50 Jahre treue Dienste in der Feuerwehr und Wirken für das Gemeinwohl wurde Wilfried Felsberg das Große Brandschutzehrenabzeichen am Bande verliehen. Die Kameraden Manuel Dietzel, Adrian Moog, Henrik Heise und Mario Kraus wurden in den aktiven Dienst aufgenommen und zum Feuerwehranwärter ernannt. Kamerad Malte Preis und Kamerad Marco Dietzel wurden zum Oberfeuerwehrmann befördert. Das Bronzene Brandschutzehrenzeichen am Bande für eine 10 jährige, aktive und pflichttreue Dienstzeit in der Feuerwehr wurde Kameradin Lea Berz und Kamerad Niklas Böttger verliehen. Das Silberne Brandschutzehrenzeichen am Bande für 25 Jahre aktive und pflichttreue Dienstzeit wurde an folgende Kameraden und Kameradinnen verliehen:



Kamerad Roberto Baumbach, Kameradin Daniela Berz, Kamerad Florian Böttger, Kameradin Caroline Kranch, Kameradin Andrea Nickel, Kamerad Lars Dietzel, Kameradin Cornelia Warlich, Kameradin Agnes Berz, Kamerad Silvio Köllner, Kameradin Mandy Metzger,



Kameradin Juliane Heß, Kameradin Monika Günther, Kameradin Nancy Breitmoser, Kameradin Claudia Breitmoser, Kameradin Edelgard Böttger und Kameradin Konstanze Dietzel.

Der Kreisfeuerwehrverband Eisenach verlieh in Würdigung ihrer Leistungen auf dem Gebiet des Brandschutzes und des Verbandswesens Kamerad Roberto Baumbach, Kamerad Silvio Köllner, Kamerad Florian Böttger und Kameradin Cathleen Baumbach die Ehrenmedaille in Bronze.

Wir hoffen weiterhin auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit und wünschen allen Mitgliedern ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2023!

Nazza

Veranstaltungen



Stadt Treffurt

Tourismus, Kultur und Veranstaltungen Frau Senf 515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt
Montag - Freitag 10.00 bis 15.00 Uhr
(Auch außerhalb dieser Öffnungszeiten können Sie unseren Infopunkt hinter dem Rathaus besuchen.)

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:
Mo/Mi/Do/Fr 10.00 bis 15.00 Uhr
Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

KOBB (Polizei) Herr Hoßbach 515-29

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt, Eingang von der Rathausstraße:
Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr
oder nach Absprache
Außerhalb der Sprechzeiten: Pl Eisenach 03691 2610

Werratalbote
Alle Beiträge per E-Mail an: werratalbote@treffurt.de

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:
Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“ 51240
Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“ 569965
Kindertagesstätte Schnellmannshausen „Heldrastein-Wichtel“ 036926 209949
Evangelische Kindertagesstätte „Haus unterm Regenbogen“ in Großburschla 88116
Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta 036926 90561

Ortsteilbürgermeister:
Ortsteilbürgermeister Falken
Herr Junge: 837593
Ortsteilbürgermeister Großburschla
Herr Schnell 0176 82462634
Ortsteilbürgermeister Ifta
Herr Regenbogen 0151 17248560
(Sprechzeit nach Vereinbarung)
Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen
Herr Liebetrau: 036926 18404

Arztpraxen/Zahnarztpraxen:
Treffurt
Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/Katharina Höpner
FÄ für Allgemeinmedizin 50616
Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach
Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey 826605
Zahnarztpraxis A. Montag 80464
Zahnarztpraxis B. Rieger/K. Cron 50156
Großburschla
Dr. med. Ursula Trebing 88287
Ifta
Dr. med. Silke Först 036926 82513

Apotheken:
Pilgrim-Apotheke Treffurt 0800 5170123
Bonifatius-Apotheke Wanfried 05655 8066

Wichtiges auf einen Blick

Stadtverwaltung Treffurt

Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0
Fax: 036923 515-38
Internet www.treffurt.de
E-Mail: post@treffurt.de

Sprechzeiten:

Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Geschäftsleiter	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14/ 515-0
Ordnung und Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz	Herr Fiedler	515-24
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Jugend und Kita	Frau Gauditz	515-48
Standesamt Friedhofsverwaltung Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung, Tiefbauverwaltung Straßenausbaubeitrag	Herr Braunholz Frau C. Müller	515-27 515-16
Hochbauverwaltung, Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Stephan	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23

Notrufnummern

Feuerwehr/Rettungsdienst112
Polizei110

Bereitschaftsdienste

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Brückentage/Feiertage
 (einschl. Heiligabend und Silvester)

Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:116 117
 (ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

Apothekennotdienst

vom Festnetz:0800 0022 833

vom Handy oder SMS mit PLZ:22833

Weitere wichtige Kontakte

Sperr-Notruf

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und elektronischen Berechtigungen116 116

Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr05655 988616

Heizwerk Treffurt80242

Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstromtal

Havarie-Telefon036928 9610

.....0170 7888027

Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4

Tel. 036923/ 51881

Montag-Donnerstag 09.00 - 18.00 Uhr

Freitag 08.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

Informationen

Sprechstunde Wohnstadt, NL Weimar

Sanierung Altstadt Treffurt und Ortskern Großburschla -

Der Sanierungsträger führt die nächste Bürgersprechstunde am **Dienstag, 04.04.2023** von 14.00 bis 17.00 Uhr im Sanierungsbüro Puschkinstraße 3 (Nebeneingang Bürgerhaus) in Treffurt durch.

30 Jahre Einheitsgemeinde

In einigen Tagen blicken wir auf den 05. April 1993 zurück, als die Gemeinden Falken und Schnellmannshausen mit Volteroda, Schrapendorf und Hautenge in die Stadt Treffurt eingegliedert wurden. Grund genug, dieses 30-jährige Jubiläum mit einer kleinen Feierstunde mit Ehrengästen und Enthüllung einer Skulptur zu würdigen:

Am Mittwoch, dem 05. April 2023 um 17 Uhr sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich auf die Freifläche der Parkplätze Enge Gasse in Treffurt eingeladen!

Musikalische Begleitung kommt dazu vom Frauenchor Falken sowie dem Frauen- und dem Männerchor Treffurt. Da es sich um eine Veranstaltung im Freien handelt, bitten wir, dies zu be-

achten. Im Anschluss an die Feierstunde findet ein gemütliches Beisammensein mit Blasmusik der Falkener Musikanten und der Original Heldrastein-Musikanten und einem kleinen Imbiss statt. Bitte nutzen Sie den öffentlichen Personennahverkehr bzw. bei PKW-Anfahrt den Parkplatz an der Normannsteinhalle. Der Parkplatz Enge Gasse ist am Tag der Veranstaltung gesperrt.

Im Namen der beiden Ortsteilbürgermeister Patrick Junge und Markus Liebetau möchte ich Sie dazu recht herzlich einladen.

Ihr

Michael Reinz
Bürgermeister

Gewässerunterhaltung

Auf Anordnung der Unteren Wasserbehörde ist durch den Gewässerunterhaltungsverband (GUV) in der Gemarkung Ifta das Gewässerprofil des Friedrichgrabens im Rahmen einer qualifizierten Gewässerunterhaltung wiederherzustellen gewesen.

Die erforderlichen Arbeiten, wie Rückschnitt und Neuprofilierung, wurden im März 2023 ausgeführt.

Aufgrund der vorhandenen Witterung ist der Weg stark in Mitleidenschaft gezogen worden. Die Stadt Treffurt ist jetzt bemüht, den ursprünglichen Zustand wieder herzustellen.

Ihre Stadtverwaltung

Räumung des Grabschmuckes auf den Rasengrabstätten

Mit Beginn der Frühjahrssaison steht für die Friedhöfe der Stadt Treffurt und der Stadtteile der erste Rasenschnitt an. Aus gegebenem Anlass möchten wir deshalb darauf hinweisen, dass für die Rasengrabstätten, wieder die **Ablageflächen für Blumenschmuck** genutzt werden müssen. Die Mitarbeiter des Bauhofes haben bereits, die auf den Grabplatten vorhandenen Blumen, Steckvasen oder anderen Grabschmuck auf die Ablagefläche umgelagert.

Auf den Rasengrabstätten oder direkt daneben sind Anpflanzungen oder individuelle Grabgestaltungen **grundsätzlich nicht erlaubt**.

Die Ablage von Grabschmuck, wie Blumen, Grabfiguren, Grablaternen, etc., ist außerhalb der dafür vorgesehenen Ablagefläche **nicht gestattet** und wird nur über die Wintermonate geduldet.

Verwelkte Blumen und Kränze, sowie ein Übermaß an Grabvasen, Laternen, Engeln u.ä., bitten wir unverzüglich von den Ablageplätzen zu entfernen.

Entgegen dieser Information abgelegter Grabschmuck wird **ersatzlos** von den Mitarbeitern des Bauhofes entsorgt.

Ihre Stadtverwaltung

Arztpraxis Dr.med. Först

Unsere Praxis bleibt in der Zeit **vom 11.4. - 14.4.2023** wegen Urlaub geschlossen. Das betrifft alle Sprechstunden (Ifta, Kreuzburg und Scherbda).

Die Vertretung übernimmt die Praxis Dr. Heiland in Mihla in dringenden Fällen und nach telefonischer Voranmeldung.

Schöne Ostern wünscht das Praxisteam!

Dr.med. Silke Först

Praxisurlaub Trebing

Wir machen **Urlaub vom 11.04. bis 14.04.2023**.

Die Vertretung übernehmen die Gemeinschaftspraxis von

Frau Höppner / Frau Wenda (036923 50616) und

Frau Dr. Hey (036923 826605) in Treffurt.

Wir bitten um telefonische Anmeldung.

Ab dem 17.04.23 sind wir wieder erreichbar.

Wir gratulieren



Im Monat April gratulieren wir

am 13.04.

Herrn Günter Fischer zum 85. Geburtstag

in Schnellmannshausen

am 25.04.

Frau Hilda Schwanz zum 97. Geburtstag

in Volteroda

am 29.04.

Frau Emmi Noll zum 92. Geburtstag

in Falken

am 30.04.

Frau Renate Gerats zum 75. Geburtstag

in Treffurt

Wir wünschen alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

85. Geburtstag in Großburschla

Am 02. März feierte Anneliese Hartmann aus Großburschla ihren 85. Geburtstag im Kreise ihrer Lieben. Zur Familie gesellten sich Freunde und Nachbarn. Auch Frau Pfarrerin Silvia Frank und Bürgermeister Michael Reinz besuchten die Jubilarin und überbrachten ihr Glückwünsche. Gefeiert wurde in der heimischen Wohnstube. Die anwesenden Urenkel lockerten die Feier immer wieder mit "Funksprüchen" über den alten Kachelofen aus der oberen Etage auf.

Oma Liese versorgt ihren Haushalt weitestgehend noch selbst und ist täglich mit ihrem Hund Bobby an der frischen Luft. Unterwegs findet sich auch meist jemand, um für ein kurzes Schwätzchen stehen zu bleiben.

Ihr Arbeitsleben verbrachte sie zunächst in der Landwirtschaft und später bis zum Rentenbeginn in der damaligen Strumpffabrik ESDA in Großburschla.

Christoph Hunstock



85. Geburtstag in Treffurt



Am 16. März vollendete Frau Anemarie Pfeil ihr 85stes Lebensjahr.

Am Vormittag überbrachten ehemalige Kollegen und Nachbarn Glückwünsche. Am Nachmittag schaute unser Bürgermeister Michael Reinz mit einem kleinen Präsent bei der Jubilarin vorbei. Frau Pfeil und ihr Mann sind musikalisch von Volksmusik angetan. Sie hat einen Sohn, zwei Enkel und ein Urenkelkind. Ihr Hobby sind Handarbeiten und sie interessiert sich für Tradition und Heimatgeschichte. Eine kleine Feier fand zu Hause statt.

Wir wünschen Frau Pfeil weiterhin alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

Kirchliche Nachrichten

Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

Evangelische Kirchengemeinden

Treffurt

Palmsonntag, 2. April

09.30 Uhr Winterkirche

Dienstag, 4. April

18.00 Uhr Passionsandacht in der Winterkirche

Ab Karfreitag finden die Gottesdienste in der großen Kirche statt.

Karfreitag, 7. April

15.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

Ostersonntag, 9. April

08.00 Uhr Auferstehungsfeier mit dem Posaunenchor auf dem Friedhof

11.00 Uhr Festgottesdienst mit dem Kirchenchor

Weißer Sonntag, 16. April

09.30 Uhr Gottesdienst

Gemeindekreise Treffurt

Posaunenchor:

donnerstags, 17.30 Uhr

Kirchenchor:

donnerstags, 20.00 Uhr

Konfirmanden:

dienstags 17.00 Uhr

im Pfarrhaus

Vorkonfirmanden Werraregion:

dienstags, 16.00 Uhr

im Pfarrhaus

Spielkreis:

freitags, 17.00 Uhr

im Pfarrhaus

Junge Gemeinde:

freitags, 18.00 Uhr

im Pfarrhaus

Sonntag, 23. April
Gemeindefahrt zum Posaunengottesdienst
in der Elisabethkirche Marburg

Sonntag, 30. April, 13.00 Uhr,
Konfirmation von Treffurt und Schnellmannshausen
gemeinsam in der Schnellmannshäuser Kirche

Schnellmannshausen

Palmsonntag, 2. April

11.00 Uhr Gottesdienst in der Alten Schule

Karfreitag, 7. April

17.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in der Alten Schule

Ostersonntag, 9. April

20.00 Uhr Musikalische Osterandacht

Weißer Sonntag, 16. April

11.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 23. April
Gemeindefahrt zum Posaunengottesdienst
in der Elisabethkirche Marburg

Sonntag, 30. April, 13.00 Uhr,
Konfirmation von Treffurt und Schnellmannshausen
gemeinsam in der Schnellmannshäuser Kirche

Wohnideen für jeden Stil!



Cordsofa

1798,-

ABHOLPREIS

**GLÜCK LÄSST SICH
EINRICHTEN**



**MÖBEL
JAEGER**

macht glücklich

www.moebel-jaeger.de

ZEITLOSES DESIGN



1 | Wohnwand **3498,-**

1 | Wohnwand

Front: Lack weiß, Korpus: Lack weiß,
Griff: Edelstahlfarbig, Preisgruppe 1, Maße: ca. B 345 cm
x T 55,1 cm x H 215,7 cm.

2 | Wohnwand

Front: Lack weiß, Korpus: Lack weiß, Preisgruppe 1,
Maße: ca. B 360 cm x T 49.2 cm x H 219 cm.



2 | Wohnwand **3698,-**

3 | Wohnwand

Bestehend aus: EB34501 Wohnwand, PAZ.180 Wandboard, ZLL260 LED-Beleuchtung Wandboard, ZRW645 Rückwandschroppung für Glasteil, ZLR260 LED-Rückwandbeleuchtung für Glasteil, Beschreibung: Hauptfarbe/-material: Holzfarben, Alteiche, Holzwerkstoff, laminiert, Füße, Beine, Gestell: Bodenstehend mit Gleitern, Front: Hellgrau, Lichtgrau, Holzwerkstoff, laminiert, Korpus: Holzfarben, Holzwerkstoff, laminiert, Griffe: Aluminium, matt, Beleuchtung Möbel: Ja, Dämpfung Türen: Ja, Selbsteinzug Schubladen: Ja, Dämpfung Schubladen: Ja, Maße: ca. B 345 cm x T 45 cm x H 215 cm.

3 | Wohnwand **2298,-**





4 | Wohnwand **4444,-**

5 | Wohnwand **4998,-**



Wir stehen Ihnen „
bei der Auswahl
Ihrer Möbel
beratend zur Seite.

Jacqueline Kirchberg,
Wohnexpertin bei Möbel Jaeger Oberdorla
Telefon: 03601 7511 30, kirchberg@moebel-jaeger.de



6 | Wohnwand **5555,-**

4 | Wohnwand

Beschreibung: Front: Holzfarben, Anthrazit, Kerneiche Umato, Applikation Metall, Maße: ca. B 305 cm x T 44 cm x H 207 cm.

5 | Wohnwand

Beschreibung: Front: Weiß, Glas, Mattglas und Hirnholz-scheiben, matt, Korpus: Holzfarben, Eiche massiv, Kerneiche Umato, gebürstet, Maße: ca. B 324 cm x T 49 cm x H 223 cm.

6 | Wohnwand

Beschreibung: Front: Kerneiche Natur, Korpus: Kerneiche Natur, Maße: ca. B 298 cm x T 49 cm x H 214 cm.



ZEITLOSES DESIGN



1 | Ledergarnitur **3998,-**

1 | Ledergarnitur

Bezug: Leder 58/Vivre, Füße, Beine, Gestell: Schwarz, Aluminium, Rücken bezogen, Funktionen und Bedienung: Kopfteil verstellbar (manuell), Sofa 3-Sitzer ca. B 224 cm x T 95 cm x H 114 cm, Sofa 2,5-Sitzer ca. B 196 cm x T 95 cm x H 114 cm.



2 | Leder-Ecksofa **3898,-**

2 | Leder-Ecksofa

Bezug: Leder 58 Vivre granit, Beschreibung: Füße, Beine, Gestell: Chrom, Metall, Rücken Echt, Funktionen und Bedienung: Kopfteil verstellbar (manuell), Maße: ca. B 280 cm x T 246 cm x H 107 cm.

3 | Ledergarnitur **3333,-**



3 | Ledergarnitur

Bezug: Echtleder Torro, Füße, Beine, Gestell: Chrom, Metall, Rücken bezogen, Sofa 3-Sitzer ca. B 216 cm x T 95 cm x H 85 cm, Sofa 2,5-Sitzer ca. B 186 cm x T 95 cm x H 85 cm.

4 | Modernes Stoffsofa **2298,-**



couchliebe.

Dein Sofa nach Wunsch

4 | Modernes Stoffsofa

Bezug: Stoff Amira silber, PG Amira, bestehend aus: CanapeX links, 2,5-Sitzer ohne AT, Kombielement mit Abschlusschocker rechts, Beschreibung: Winkelfuß, Schwarz, Metall, Rücken bezogen: Ja.

5 | Leder-Ecksofa

Bezug Leder Torro, Beschreibung: Füße, Zylinder, Alufarben, Metall, Rücken bezogen, Maße: ca. B 239 cm x T 329 cm x H 91 cm.

6 | Ledersofa

Bezug: Leder Steel PG 120, bestehend aus: 3-Sitzer AT links mit Sitztiefenverstellung, 1-Sitzer Kombielement mit Abschlusschocker rechts, Beschreibung: Füße, Winkelfuß, Silberfarben, Metall, glänzend, Funktionen und Bedienung: Sitztiefe verstellbar (manuell), Maße: ca. B 309 cm x T 211 cm x H 85 cm.

5 | Leder-Ecksofa **2698,-**



couchliebe.
Dein Sofa nach Wunsch

6 | Ledersofa **2698,-**



couchliebe.
Dein Sofa nach Wunsch

Preis ohne Deko, Kissen und Decken.



1 | Schlafzimmer-Programm **3998,-**

2 | Schlafzimmer-Schrank **1398,-**



3 | Schlafzimmer-Programm **3498,-**



ERHOLSAM SCHLAFEN

1 | Schlafzimmer-Programm

Beschreibung: 6-trg. Drehtürenschränk Polarweiß, Doppelbett mit eckigen Bettrahmen, Bettausführung: Polarweiß P9, Holzkopfteil: Nussbaum-Paneelausführung: Polarweiß P9, Liegefläche: 180 cm x 200 cm.

2 | Schlafzimmer-Schrank

3-trg. Schwebetürenschränk mit 1 Spiegeltür (Mitte) inklusive Dekorkranz ohne Beleuchtung, Beschreibung: Hauptfarbe/-material: Weiß, Spiegel, Griffe: Griffleiste, Alufarben, Maße: ca. B 249 cm x T 68 cm x H 222 cm.

3 | Schlafzimmer-Programm

Beschreibung: Fronten aus: Erle teilmassiv, bestehend aus: 6-trg. Drehtürenschränk, Passepartout-Rahmen für Schrankbreite 300 cm mit Power LED-Beleuchtung, Komfort-Doppelbett, 1 Paar Nachtschränke mit je 3 Auszügen, Paar Paneel für Breite 60 cm, B x H x T ca. 60 cm x 31 cm x 13 cm, 1 Paar LED-Nische-Beleuchtung für Paneel, Liegefläche: 180 cm x 200 cm.



Modernes „ Relaxvergnügen

Ilona Panzer,
Einrichtungsberaterin bei Möbel Jaeger Oberdorla
Telefon: 03601 7511 21, panzer@moebel-jaeger.de

4 | Boxspringbett

Boxspringbett, Matratze: Tonnenfederkern, Höhe ca. 19 cm zweigeteilt, Topper: Bultex, einteilig, Höhe ca. 7 cm, Fuß: L-Form schwarz, Höhe ca. 15 cm, Beschreibung: Liegefläche: 180 cm x 200 cm, Maße: ca. L 210 cm x B 182 cm x H 133 cm.

5 | Boxspringbett

Beschreibung: Liegefläche: 180 cm x 200 cm, Page 48 Darkblue, Stoff, Füße, Beine, Gestell: Säule, schwarz, Kunststoff, Kopfteil: gepolstert, Blaugrau-Dunkelblau, zweifarbig, Matratzenkern Beschreibung: TTF 1000 wählbar H2/H3, 2x 90 cm x 200 cm, Maße: ca. L 215 cm x B 202 cm x H 123.5 cm.

6 | Boxspringbett

G 1, Bezug: Stoff Secret Beige, Beschreibung: Liegefläche: 180 cm x 200 cm, Bezug: Stoff, Maße: ca. L 213 cm x B 181 cm.



4 | Boxspringbett **2498,-**



5 | Boxspringbett **2798,-**

6 | Boxspringbett **4298,-**



Preis ohne Deko, Kissen und Decken.

AKTIONSPREIS
6.999,-
36 x **194,42**



BORA

KÜCHE TOUCH

340 schwarz supermatt mit Riva 840 Nussbaum Dekor, ca. 360 cm x 270 cm x 120 cm mit **BORA-KOCHFELD MIT DUNSTABZUG**[™], GP4U/88372, Umluft, Induktionskochfeld 76cm mit Dunstabzug.

AUSGESTATTET MIT GERÄTEN VON

LEONARD Backofen[™] LBN1114X, EEK A, **LEONARD Geschirrspüler**[™] LV1527, EEK F.

ALTUS Kühl./Gefrierkombination[™], 176 l Kühl. + 44 l Gefrierteil, KD1550, F.

BLANCO Spülbecken, Edelstahl, 86 cm, 87100.

nobilialia[®]

Tino Kollascheck
Küchenfachberater Oberdorla
Telefon: 03601 7511-12
kollascheck@moebel-jaeger.de



EEK = Energieeffizienzklasse, *Spektrum Kühl./Gefrierschränke und Geschirrspüler A bis G, **Backöfen, Herde und Dunstabzüge A+++ bis D. Alle Preise sind Aktions-/Abholpreise. Dekorationsstücke sind in den Angeboten nicht enthalten.

*F Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00 % bei einer Laufzeit von 36 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00 %. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank AG, Strahlenbergerstr. 110-112, 63067 Offenbach am Main. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar. Gültig ab einem Einkaufswert von 500 € bis zum 31.03.2023. Gilt nur bei Neuaufträgen und auf unsere aktuellen Listenpreise, ausgenommen mit Werbepreis gekennzeichnete Ware, reduzierte Artikel, Artikel aus unserem Online-Shop. Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar. Gültig bis zum 31.3.2023.

MÖBEL
JAEGER
macht glücklich

Besuchen Sie uns auf:
www.moebel-jaeger.de



guels-wohngefluester moebeljaeger Möbel Jaeger

37213 Witzzenhausen

Mündener Straße 19e

Tel.: 05542 603-25

Montag geschlossen

Green Monday

Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr

Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

MONTAG IST
KLIMATAG!

99986 Oberdorla

Eisenacher Landstraße 9

Tel.: 03601 7511-0

Montag geschlossen

Green Monday

Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr

Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

MONTAG IST
KLIMATAG!

37077 Göttingen-Weende

Lutteranger 10

Tel.: 0551 38360-0

Montag geschlossen

Green Monday

Di. – Fr. 10:00 – 19:00 Uhr

Sa. 09:30 – 18:00 Uhr

MONTAG IST
KLIMATAG!

37339 Leinefelde-Worbis

Hausener Weg 43

Tel.: 036074 991-10

Mo. – Fr. 9:00 – 18:30 Uhr

Samstag geschlossen

Hier erhalten Sie Küchen, Bäder,
Polstermöbel, Speise- und Wohnmöbel.

SAMSTAG IST
KLIMATAG!

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzzenhausen

Bei allen Preisen in diesem Prospekt handelt es sich um Abholpreise ohne Zubehör, Dekoration – wenn nicht anders ausgezeichnet. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

CJ05-23 LW OBD

Großburschla**Palmsonntag, 2. April**

09.30 Uhr Gottesdienst

Falken**Palmsonntag, 2. April**

11.00 Uhr Gottesdienst

Veranstaltungen Falken und GroßburschlaFriedensgebet Großburschla mittwochs, 16.30 Uhr
in der KircheBibelkreis Großburschla mittwochs, 18.00 Uhr
im Pfarrhaus**Kontakt:***Treffurt & Schnellmannshausen:*

Seelsorger und Pfarrer Torsten Schneider, 036923 80359

ev-kirche-treffurt@gmx.de

Kirchplatz 5, 99830 Treffurt

Falken & Großburschla:

Pfarrerin Silvia Frank 036923 88285

Pfarrgasse 8, 99830 Großburschla

Veranstaltungen**Einladung zur Blutspende***Deutsches Rotes Kreuz,
Kreisverband Eisenach e. V.*Wir laden herzlich ein
zum nächsten **Blutspendetermin****am Montag, dem 03.04.2023,
in der Zeit von 16.30 Uhr bis 19.30 Uhr**
im Feuerwehrgerätehaus Treffurt,
Friedrich-Ebertstraße 112.**Frühlingssingen
in Großburschla****Liebe Einwohner von Großburschla und
Umgebung,**der „Frauenchor Großburschla 2006“
möchte mit euch wieder einen gemütlichen
Nachmittag bei Kaffee und Kuchen
verbringen.

Natürlich wird auch gesungen.

Wir freuen uns, euch am Sonntag,
02. April 2023, ab 14:00 Uhr im Bürger-
haus „Heldrastein“ in Großburschla be-
grüßen zu können.*Der Vorstand***4. Werratal-Marathon startet in Treffurt**

Am Sonntag, dem 02.04.2023, findet der 4. Werratal-Marathon mit Start und Ziel in Treffurt statt. Die abwechslungsreiche Laufstrecke führt über Schnellmannshausen, Ifta, Creuzburg, Mihla, Frankenroda und Falken zurück nach Treffurt. Das ergibt genau eine Marathondistanz von 42,2 km. Neben dieser werden aber auch eine Halbmarathon-Strecke und ein Staffeltwettbewerb angeboten. Los gehts am 02. April um 9.00 Uhr für alle Marathonläufer und die Vierer-Staffeln. Die Halbmarathonläufer gehen dann um 9.30 Uhr auf die Strecke.

Anmeldungen können noch bis 26. März erfolgen. Nachmeldungen sind am Veranstaltungstag von 7.00 bis 8.30 Uhr möglich. Weitere Informationen finden Sie unter www.werratal-marathon.de.

Wir freuen uns über viel Publikum, dass die Läufer am Start oder auch an der Strecke anfeuert; die Streckenzeiten sind ca.: Schnellmannshausen ab 9.20 Uhr, Volteroda ab 9.40 Uhr, Ifta ab 9.50 Uhr, Creuzburg ab 10.10 Uhr und Mihla ab 10.30 Uhr. Ab 12.00 Uhr erwarten wir den Zieleinlauf ab ca. 13.00 Uhr die Siegerehrung. Selbstverständlich ist auch für Verpflegung für alle Gäste am Start/ Ziel gesorgt.

Ihre Stadtverwaltung**Familienwanderung
in der Falkener Flur mit Claudia**

Sonntag, 2. April 2023, 10 Uhr,

Treffpunkt: Wanderweg am Abzweig Kahn/
Goldberg an der Pferdekoppel**Dem Frühling auf der Spur -
Entdeckertour für kleine & große
Naturfreunde.**

Heimat-, Kultur- & Freizeitverein Falken e. V.

Einladung zum Kreativ Nachmittag

Habt ihr Lust schönen und bunten Osterschmuck zu basteln?

Wann? **Am 03.04.2023, ab 14:30 Uhr**
Wo? **Bürgerhaus Ifta**



Was ist mitzubringen?
Schere, (Heiß)Kleber, Bastelutensilien - wer möchte

Natürlich wird auch Zeit für eine gemütliche Runde bei Kaffee, Süßem und guten Gesprächen sein. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Es grüßt Euch herzlich
Der Heimatverein Ifta e.V.

Der Schützenverein lädt zum Osterfest ein!

Der Schützenverein Treffurt 1516 e.V. lädt alle Bürger und Bürgerinnen **am Ostersonntag, dem 09.04.2023 ab 14.00 Uhr** recht herzlich ein.

Es findet ein spaßiges Ostereierschießen statt, wo jeder teilnehmen kann. **Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt mit Kaffee und Kuchen am Nachmittag und Steak und Bratwürstchen am Abend, am gemütlichen Lagerfeuer.** Spaß und gute Laune sind mitzubringen.

Wir freuen uns auf Euren Besuch.
Schützenverein Treffurt 1516 e.V.



Frühlings
KONZERT

02. April | 15 Uhr
Einlass ab 14 Uhr
Schnellmannshausen
Gemeindesaal

unterstützt durch den
JUGENDCLUB Schnellmannshausen

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Musikverein
KAMMERFORST

BEACHVOLLEYBALL
FALKEN 2023

SAVE THE
DATE
07. + 08.
JULI 2023

WEITERE INFOS FOLGEN AUF DEN
SOCIAL-MEDIA-KANÄLEN DER
SG FALKEN 1948 E.V.

Schnellmannshäuser LiChörchen

Unser Treffen am 9. März war gelungen, wir haben den ganzen Abend gesungen. Ein festes Datum musste her, die Lösung hierzu fiel uns nicht schwer. Der erste Dienstag jeden Monat soll es sein, da lädt das LiChörchen herzlich ein. Somit freuen wir uns auf den 4. April ganz zeitig, im Löwen bei Anita um 19.30 Uhr.



Kindertagesstätten

Unsere Krabbelgruppe findet wieder statt!

Jeden ersten Mittwoch im Monat
von 15:30 - 16:30 Uhr

laden wir unsere jüngsten Bürger ab dem 6. Lebensmonat mit einer Begleitperson zum Besuch in unsere Kindertagesstätten nach Treffurt, Falken und Schnellmannshausen ein.

Mit diesem Angebot möchten wir eine Plattform für Eltern schaffen, um miteinander ins Gespräch zu kommen und Erfahrungen auszutauschen. Der Grundgedanke jedoch ist, dass Ihre Kinder andere Kinder erleben können und schon einmal erfahren, wie sich das so „anfühlt“. Wenn dabei schon kleine „Spielkontakte“ entstehen, wäre das natürlich super. Hauptakteure dieser Schnuppernachmittage sind unsere kleinen Gäste.

Wir freuen uns darauf und hoffen auf eine gute Beteiligung!

Die Teams der Kindertagesstätten der Stadt Treffurt

Vereine und Verbände

Bekanntmachung des Ortsteilrates Großburschla

Die nächste Sitzung des Ortsteilrates Großburschla findet statt am:

Datum: Montag, 03. April 2023
Uhrzeit: 19:00 Uhr
Ort: Bürgerhaus Großburschla

Aktuelle Themen:

1. Informationen zum Haushaltsplan 2023
2. Ortsbild Großburschla - Schwerpunkte
3. Allgemeine Bürgeranliegen

Weitere Themen:

Nicht öffentlicher Teil

Bürgerinnen und Bürger sind zum öffentlichen Teil der Sitzung herzlich eingeladen.

Der Ortsteilrat Großburschla

Derbysieg für die SGS

Treffurt. (pl) „Es war kein hochklassiges Handballspiel, aber eines auf kämpferischem hohem Niveau.“, sagte Petkus-Trainer Eddi Nositschka nach der 28:27-Niederlage bei der SG Schnellmannshausen. „Ab dem 11:6 hatte ich befürchten das es bergab geht. Die Schnellmannshäuser haben allerdings ein paar Fehler gemacht und wir haben uns wieder herangekämpft. Der zweite Durchgang war durchkämpft. Am Ende haben wir mit einem Tor verloren, das ist unglücklich aber ich bin nicht bitter enttäuscht, sondern zufrieden mit der Leistung meiner Mannschaft. Denn die SGS ist in steigender Form und vor allem der junge Moritz Raddau. Da steckt viel Potenzial dahinter. Ich kenne ihn ja noch aus der Jugend in Eisenach.“, ergänzt der erfahrene Coach.

Im Spiel gegen Wutha-Farnroda markierte Sascha Fiedler den ersten Treffer (1:0/1.). Robin Kaufmann erhöhte auf 3:1 (7.). Die Abwehr ließ nicht viele Chancen der Gäste zu. Zudem konnte sich Felix Gärtner mehrmals auszeichnen. Im Angriff haderte man zunächst noch sodass die Gäste durch Steven Brandau zum 5:5 (14.) ausgleichen konnten. Nach einer Auszeit von Wutha-Farnroda kamen die Hausherren besser heraus. Marko Wiegand tankte sich durch und erhöhte auf 11:6 (22.). Das 13:9 (27.) sollte der letzte Treffer sein im ersten Abschnitt für die Hausherren. Toni Senf bescherte den 13:11 (30.) Pausentreffer.

Die SGS konnte den Vorsprung von zwei Toren zu Beginn des zweiten Abschnitts halten. Kevin Gellrich traf zum 19:17 (41.). Danach parierte Thomas Wehner einen Siebenmeter von Toni Senf (42.). Im Angriff scheiterte die SGS. Steven Brandau glich zum 20:20 (46.) aus. Es wechselte nun von einem Tor Vorsprung für die SGS und der Ausgleichstreffer. Maximilian Bögel unterband den schnellen Angriff von Sascha Fiedler. Bernd Schwarz, in seinem letzten Spiel auf Landesliga-Ebene, vergriff sich zunächst und zeigte die blaue Karte. Er bemerkte aber schnell den Fehler und wechselte die Farbe von blau in rot (57.). Marko Wiegand traf zur zwei Tore Führung (28:26/59.). Das Tor sollte am Ende ausreichen. Christopher Koch gelang nur noch der Anschlusstreffer zum Endstand (28:27/60.).

„Wir wollten eine Wiedergutmachung und das haben wir geschafft. Jetzt sind wir auf Platz drei, das haben wir uns als Ziel gesteckt und da wollen wir auch nicht mehr von abkommen.“, so Linksaußen Pascal Luhn. „Nächste Woche kommt Gera zu uns. Die wollen gerne aufsteigen. Wir wollen es ihnen so schwer wie möglich machen und die Punkte in der Normannsteinhalle behalten.“



SGS: Thomas Wehner, Felix Gärtner - Elias Schilbach, Kai Hengst, Robin Kaufmann (4), Sascha Fiedler (6), Justin Luhn, Christian Stephan, Marko Wiegand (2), Tobias Wiegand (2), Pascal Luhn (2), Kevin Gellrich (3), Moritz Raddau (9/1), Hassun Maghames

7m: 1/1 - 2/3

2min: 8min - 6min

Rote Karte: 0 - 1

Schiedsrichter: Schwarz/Simon

Heimsieg der Frauen wird von schwerer Verletzung überschattet

Treffurt. (pl) Es war die 26. Spielminute als Isabell Wehner schreiend auf dem Parkett lag. Bei einer Angriffsaktion verletzte sie sich schwer am Knie. Minutenlang wurde sie behandelt ehe sie vom Krankenwagen mit in das Krankenhaus genommen wurde. Die Verletzung lässt nichts Gutes ahnen. Bis dato war die Mannschaft der SGS sehr gut im Spiel. Gegen den Tabellenachtern aus Gispersleben wollte man die Punkte in heimischer Halle behalten um den Vorsprung zu vergrößern. Ohne einige Rückraumspielerinnen machten es die SGS-Damen sehr gut. Durch Michelle Scheffel ging man mit 4:2 (9.) in Führung. Die Gäste aus Gispersleben konnten zum 5:5 (14.) durch Barbara Lohner ausgleichen. Im Kasten hielt Lisa Fiedler mehrere Würfe ab, sodass die Gastgeberinnen den Vorsprung erhöhten. Selina Niilot traf zum 9:6 (20.). Danach hakte das Angriffsspiel. Der TSV glich zunächst zum 9:9 (25.) durch Kaja Fischer aus. Im Folgeangriff passierte die schwere Verletzung von Isabell Wehner. Nach der Unterbrechung erhöhten die Gäste zu 9:11 (30.) Pausenführung. Nach dem Seitenwechsel kam die SGS Tor um Tor heran. Cherona Knauer glich per Siebenmeter zum 14:14 (43.) aus. Mit einem Doppelschlag von Theresa Montag eroberten sich die SGS-Frauen die Führung zurück (16:14/44.). Erneut konnte Cherona Knauer vom Punkt treffen (19:15/48.). Am Ende wurde es nochmal spannend. Die Gäste verkürzten durch Kaja Fischer auf 21:20 (59.). Dies war aber zudem der Endstand des Spiels. Bereits in der kommenden Woche kommt es zum Rückspiel in Gispersleben.



SGS: Katharina Cron, Lisa Fiedler - Selina Niltop (1), Melina Meier (2), Cherona Knauer (5/4), Clara Günther (4/1), Maria-Luisa Schwerd, Michelle Scheffel (3), Theresa Montag (2), Elias Bertl, Isabell Wehner (2), Eileen Wiebke Bischoff (2)

D-Jugend Turnier in Treffurt

Treffurt. (pl) Die JSG Großburschla/Schnellmannshausen absolvierte vergangenen Samstag ihr Turnier in der Normannsteinhalle in Treffurt. Zu Gast waren die Gegner des HSV Ronneburg und des HSV 1990 Apolda.

Gegen Apolda gewann man beide Partien. Im ersten Spiel mit 9:4 und im zweiten Spiel mit 10:4. Im ersten Spiel gegen Ronneburg setzte es eine 6:8 Niederlage. Das Rückspiel ging ebenso verloren (8:5). Marlon Schwanz parierte im Turnier elf Bälle. Im letzten Spiel wehrte Vincent Gärtner fünf Bälle ab.

Matteo Müller war mit 7 Toren bester Werfer des Teams, gefolgt von Marlon Schwanz mit 6 Toren.

Mit 22:42 Punkten und einem Torverhältnis von 135:176 rangiert die JSG auf dem neunten Tabellenplatz.

Es war eine erneut, sehr gute Vorstellung der D-Jugend und macht Spaß auf mehr.

Wir wünschen viel Erfolg für die weitere Saison.



JSG GroSch: Marlon Schwanz (6/3), Maximilian Michel (1), Jakob Gauditz (5), Matteo Müller (7), Vincent Gärtner (5), Emil Noll (2), Moritz Noll (4)

Turnier der Minis in Reichensachsen

Beim Turnier in Reichensachsen am vergangenen Sonntag hat die JSG GroSch mit zwei Mannschaften im Bereich der Fortgeschrittenen gespielt. Bei den Anfängern waren viele Kids erkrankt, deshalb wurden die Fortgeschrittenen geteilt und mit „Kleinen“ aufgefüllt.

Beim Turnier gab es zwei Staffeln mit je sechs Mannschaften. Weitere Teilnehmer des Turniers waren die Mannschaften des SV

Reichensachsen, Eschwege TSV, TSG Bad Sooden-Allendorf, VfL Wanfried und JSG Datterode/Röhrda/Sontra.

Die erste Mannschaft der JSG NaGroSch landete mit 6:4 Punkten und 17:27 Toren auf Rang 3.

Die zweite Mannschaft wurde mit 2:8 Punkten und 13:18 Punkten fünfter.

Wie immer eine super Leistung von unseren Jüngsten!



JSG GroSch I: Oskar Wehner (9), Finn Leinweber (3), Noah Kühn (2), Emma Raddau (1), Pia Koch, Arne Seifert (1), Greta Kimpel

JSG GroSch II: Luna Wehner (2), Jonas Kämmerer (7), Helena Müller (2), Jason Bornschein (2), Oskar Stein, Anni Noll

Possenlauf 2023

Wer regelmäßig zum jährlichen Possenlauf startet, verbindet diese Veranstaltung mit widrigen Wetterbedingungen, starkem Wind, Regen oder sogar Schnee.

In diesem Jahr war alles ganz anders. Mit herrlichem Sonnenschein und angenehmen Temperaturen empfing diesmal der 431 m hohe Berg die Teilnehmer.

Trotz hoher Startgebühren standen fast 600 Teilnehmer am Start der unterschiedlichen Wettkämpfe. 7 Teilnehmer aus unserem Werratal hatten gemeldet und landeten am Ende alle auf dem Podest.

Oskar Brechmacher startete auf der 1200 m Strecke und belegte den 1. Platz seiner

Altersklasse MK U 10. Schwester Finja erzielte auf gleicher Strecke ebenso den 1. Platz, WK U12.

Bruder Anton startete auf der 4,5 km Distanz und holte ebenso den 1. Platz in seiner Altersklasse MK U12. Den Familienerfolg ergänzte Vater Kai mit dem 1. Platz in der AK M45.



Erfolgreiche Geschwister: Finja, Anton und Oskar

Auf der 8 km Distanz startete unser Lauffreund Thomas Simon aus Creuzburg und Wolfgang Pohl. Thomas belegte den 3. Platz der AK M55 und Wolfgang den 1. Platz der AK M70.

Tizian Pohl hatte sich für das 42 km lange Mountainbike- Rennen entschieden. Dazu musste er drei mal den Berg hinab, aber auch wieder hoch fahren. Er belegte in der Altersklasse Senioren 1, den 3. Platz.

Allen unseren Teilnehmern Glückwunsch zu ihren Erfolgen.

Laufgruppe Treffurt

SG Falken mit nächstem Dreier

Falken. (pl) Einen souveränen 4:0 (1:0) Heimsieg landete die SG Falken gegen die Gäste des FSV Diedorf/Rhön. Vor der Partie ein Duell zwischen den Tabellennachbarn. Die Gäste auf Platz fünf rangierend und die SG Falken auf Platz sechs. Durch den Sieg rückte die SG Falken auf den fünften Tabellenplatz mit Tuchfühlung auf Rang drei.

Im ersten Heimspiel des Jahres hatte Trainer Marcel Gay noch 19 Spieler zur Verfügung, doch im Heimspiel musste er unter anderem Rico Hunstock reaktivieren. Der Rekordspieler der SG Falken wurde eingewechselt und baute seine Spielkonto auf 460 Spiele im Dress der SGF nun aus.

Die erste Chance im Spiel hatte Pascal Luhn (9.). Sein Schuss wurde zum Eckball abgewehrt. Aus der folgenden Ecke von Konstantin Uth gelang der Ball auf zweiten Wege vor die Füße von Jannes Krause der zum 1:0 (10.) netzte. Falken drückte auf das zweite Tor, brachte den Ball aber nicht über die Linie. Die letzten Minuten des ersten Abschnitts gehörten den Gästen. Geburtstagskind und Innenverteidiger Manuel Zenke hielt den Laden hinten dicht und schmiss sich in die Bälle. Was auf das Tor kam war sichere Beute für Keeper Dennis Schmitt.

Im zweiten Abschnitt musste eine Steigerung der Falkner her. Und dies geschah. Ein weiter Einwurf von Tobias Wiegand wurde von Jannes Krause verlängert. Aron Hunstock stand goldrichtig und traf zum 2:0 (50.). Das 3:0 (75.) war eine Co-Produktion der Handballer. Pascal Luhn stibitzte den Ball zwischen Verteidiger und Keeper, sodass Tobias Wiegand auf das leere Tor einschließen konnte. Nur vier Minuten dann die endgültige Entscheidung. Ein traumhafter Pass von Konstantin Uth landete bei Pascal Luhn der schob in die Mitte und dort legte sich Volodymyr Kulyk den Ball ins eigene Netz (4:0/79.). Zudem kam es noch zum Debüt von Niclas Noll für die SG Falken.

Im nächsten Spiel gastieren die Falkner beim SV Wacker 04 Bad Salzungen II.



SG Falken: Dennis Schmitt - Johnny Dietzel, Max Hagedorn, Manuel Zenke, Christian Stein (77. Martin Ohnesorge)- Pascal Luhn (90. Niclas Noll), Michael Hagedorn, Aron Hunstock (83. Rico Hunstock), Konstantin Uth, Tobias Wiegand - Jannes Krause (65. Daniel Ahbe)

Tore:

1:0 Jannes Krause (10.)

2:0 Aron Hunstock (50.)

3:0 Tobias Wiegand (75.)

4:0 Volodymyr Kulyk (79. / ET)

EINER für ALLE & ALLE für EINEN

Seniorentreffen in Großburschla

Am 21.3.23 fand wieder ein Seniorentreffen in Großburschla statt.

Es war gut besucht, 31 Personen waren anwesend. Frau Fischer vom Seniorenbüro Wartburgkreis hielt einen Diavortrag über „Starke Frauen“. Es war sehr interessant. Selbstverständlich gab es Kaffee und selbstgebackenen Kuchen.

Das nächste Treffen findet am 25.4. um 14.00 Uhr unter dem Motto „Mit Musik in den Frühling“ mit Karli George aus Creuzburg statt.

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten.



Heimat-, Kultur- & Freizeitverein Falken e.V.

Veranstaltung „Naturpark schmeckt!“ füllt das Bürgerhaus Falken

- Genuss für Ohren, Augen und Gaumen -

Am 05.03.23 luden der Heimat-, Kultur- & Freizeitverein Falken e.V. und der Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal zu einem besonderen Frühstück mit Vortrag ins Bürgerhaus Falken ein.

Die Veranstaltung war bereits schon seit einigen Wochen ausverkauft und so war jeder Platz besetzt, als Nancy Schnitter die Gäste herzlich begrüßte. Margot Wiedemann, bekleidet mit „Falkner Tracht“ las aus dem Buch „Mein Dorf und sein Dialekt“

von Hannelore Steinz. Hier heißt es: „Umgeben von Bergen ist Falken ein schönes Fleckchen Erde, das für viele Heimat bedeutet.“ Vorgetragen wurde es jedoch in „Falkner Platt“ - dem vor allem die Älteren aufmerksam lauschten.

Nach den einleitenden Worten startete Naturparkleiterin Claudia Wilhelm mit Ihrem Vortrag. Sie informierte über die Nationalen Naturlandschaften, die Unterschiede zwischen National- und Naturpark und führte die Gäste mit vielen Bildern durch die Landschaften Eichsfeld, Hainich und Werratal. Seit 1992 gibt es den Naturpark - die Stadt Treffurt samt Ortsteile liegen in der Gebietskulisse. Naturparke arbeiten in vier Handlungsfeldern: Naturschutz & Landschaftspflege, Erholung & Tourismus, Bildung und Regionalentwicklung. Ihr Hauptanliegen war jedoch die Gäste zu sensibilisieren, wie sie mit dem Kauf von saisonalen und regionalen Produkten die Kulturlandschaft des Naturparks fördern. „Sträucher wie Schlehe, Holunder oder Hagebutte prägen unsere Landschaft - ihre Früchte sind Zutaten für Liköre und Obstbrände, Streuobstwiesen sind Zeugen vergangener Tage - alte Obstsorten werden in regionalen Mostereien zu Saft verpresst, unter ihnen grasen Schafe und leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Landschaftspflege. Mit unserem Konsumverhalten können wir daher einen wichtigen Beitrag leisten, um unsere Kulturlandschaft zu erhalten“ so Claudia Wilhelm.

Dass Regional auch schmeckt, konnten die Gäste im Anschluss testen, so gab es: Brot & Brötchen von der Bäckerei Cron, Knackwurst vom heimischen Wild, Marmeladen und Säfte von den Fahner Höhen, Käsevielfalt vom Hof Rösebach, Wurst, Schnittkäse und Schmand aus dem Eichsfeld. Neben Rote Bete- und Bärlauchsuppe gab es verschiedene Flammkuchen und Quiches. Nicht nur die kleinen Gäste freuten sich abschließend über Falkener Muskuchen und Werrataler Fitzkuchen (Waffeln) - natürlich nach Originalrezept. „So gab es Naturparkgenuss für die Ohren, die Augen und den Gaumen“, so Nancy Schnitter vom Heimatverein. Die mit ihren fleißigen Helferinnen und Helfern maßgeblich zum Erfolg der Veranstaltung beigetragen hat.

Bei netten Gesprächen klang die Veranstaltung aus und wer mochte konnte sich am kleinen Blauen Schrank von Kerstin Becker noch etwas Regionales mit nach Hause nehmen: „Wer bei mir einkauft hat einen kurzen Weg. Das ist nicht nur gut für regionale Erzeuger, sondern auch fürs Klima! Daher beteilige ich mich auch an der Initiative Naturpark-Partner - ein Zusammenschluss aus Betrieben die nach bundeseinheitlichen Kriterien ausgezeichnet werden“.

Gäste und Veranstalter waren sich einig, dass die Veranstaltung gerne wiederholt werden kann. Aus der Heimat, unserem Naturpark gibt es noch viel zu berichten.

Claudia Wilhelm & Nancy Schnitter, 13.03.23



Nachruf

Tief betroffen machte uns der plötzliche Tod
unseres Vereinskammeraden

Wolfgang Hoffmann

Er war ein liebenswerter, hilfsbereiter guter
Freund,
ein pflichtbewusster, geschätzter Kamerad,
der mit seinem umfangreichen Wissen,
seiner Kameradschaftlichkeit
und seiner einzigartigen Art uns beeindruckte.
Wolfgang war seit 1998
ein fester Bestandteil unseres Vereins,
als 2. Vorsitzender hatte er immer ein offenes
Ohr und ein guten Ratschlag für uns.
Wolfgang du wirst uns schmerzlich fehlen,
du hast im Verein viele Spuren hinterlassen,
die uns ewig an Dich erinnern werden.

Schützenverein Treffurt 1516 e.V.

*So wie ein Blatt vom Baume fällt,
so gingest du aus dieser Welt.
Die Spuren die du hinterlässt,
sie werden uns dich nie vergessen lassen.*

Entspannte und frühlingshafte Ostern

**wünschen der Ortsteilbürgermeister, die
Seniorenbetreuung und alle Iftaer Vereine**

Die Gestaltung des Osterbrunnens
haben Karin und Werner Genau übernommen.
Ein herzliches Dankeschön dafür!

Werratal-Nachrichten

Amtsblatt der Stadt Treffurt



Jahrgang 11

Samstag, den 1. April 2023

Nr. 8

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Treffurt

Bekanntmachung des Ergebnisses zur Wahl des Bürgermeisters in der Stadt Treffurt am 19. März 2023

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 21. März 2023 folgendes Ergebnis für die Wahl des Bürgermeisters in der Stadt Treffurt festgestellt, welches hiermit öffentlich bekanntgegeben wird:

Zahl der Wahlberechtigten:	5.049
Zahl der Wähler:	3.012
Zahl der ungültigen Stimmabgaben:	37
Zahl der gültigen Stimmabgaben:	2.975
Wahlbeteiligung:	59,7 %

Auf die Wahlvorschläge entfielen die gültigen Stimmen wie folgt:

Nr.	Wahlvorschlag	Stimmen	%
1	Reinz, Michael (Bürger für Bürger)	1.809	60,8
2	Deisenroth, Eric	1.166	39,2

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Michael Reinz

Er ist somit zum Bürgermeister der Stadt Treffurt gewählt.

Jeder Wahlberechtigte und auch jeder in einem zugelassenen Wahlvorschlag aufgestellte nicht wahlberechtigte Bewerber kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses (Anfechtungsfrist) die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Wartburgkreis, 36433 Bad Salzungen, Erzberger Allee 14, wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten.

Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Treffurt, den 22. März 2023

Händel
Wahlleiter

SuedLink:

Ankündigung zusätzlicher Kartierungsarbeiten in der Stadt Treffurt

SuedLink
Ein Vorhaben von: TENNET TRNSNETBW

Die Übertragungsnetzbetreiber TransnetBW GmbH und TenneT TSO GmbH planen in ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereichen den Bau der erdverlegten Gleichstrom-Verbindung SuedLink. Aktuell läuft für den Abschnitt C2 von SuedLink in Hessen (Landesgrenze Niedersachsen/Hessen bis südlich Landesgrenze Hessen/Thüringen) das Planfeststellungsverfahren. Die Bundesnetzagentur hat hierzu nach § 20 Netzausbaubeschleunigungsgesetz (NABEG) den Untersuchungsrahmen festgelegt. Die biologischen Kartierungen dienen der Aktualisierung und Ergänzung der Datengrundlage, um die Vereinbarkeit von SuedLink mit dem Natur- und Artenschutz zu gewährleisten.

Umfang der Kartierungsarbeiten

Die Kartierzeiträume orientieren sich an den verschiedenen Lebenszyklen der Fauna und Flora. Auch Art und Umfang der

Kartierungen sind abhängig von der Art bzw. Artengruppe, die kartiert wird und können - je nach Artengruppe - in Form von Begelungen und Sichtbeobachtungen, aber auch durch das Ausbringen von Lockstöcken oder Hand- und Kescherfänge erfolgen.

Informationen zu den Kartierungsarbeiten

Für die Kartierungen ist es erforderlich, land- oder forstwirtschaftlich genutzte, private und öffentliche Wege und im Einzelfall Grundstücke zu betreten und / oder zu befahren. In der Regel werden sie zu Fuß durchgeführt und dauern - je nach Ziel der Kartierung - zwischen 15 Minuten bis zu mehreren Stunden pro Tag.

Eventuelle Schäden

Durch die Kartierungsarbeiten werden im Regelfall keine Schäden verursacht. Sollte es trotz aller Vorsicht zu Flurschäden kommen, werden diese durch die TransnetBW GmbH bzw. durch die von ihr beauftragten Firmen zeitnah beseitigt oder entsprechend den gesetzlichen Regelungen in § 44 Absatz 3 Energiewirtschaftsgesetz (EnWG) entschädigt.

Bekanntmachung und Termine

An dieser Stelle wurden Kartierungsarbeiten für SuedLink in der Stadt Treffurt angekündigt. Über die in den Flurstücklisten und Planunterlagen in diesem Rahmen ausgewiesenen Flurstücke hinaus ist die Betretung zusätzlicher Flurstücke bzw. zusätzliche Untersuchungen erforderlich.

Die Berechtigung zur Durchführung dieser Vorarbeiten ergibt sich aus § 44 Absatz 1 des Energiewirtschaftsgesetzes (EnWG) in Verbindung mit § 18 Absatz 5 NABEG. Mit dieser ortsüblichen Bekanntmachung werden den Eigentümern und sonstigen Nutzungsberechtigten die Vorarbeiten als Maßnahme gemäß § 44 Absatz 2 EnWG mitgeteilt. Die Kartierungsarbeiten erfolgen in der Stadt Treffurt im Zeitraum von **02.05.2023 bis 31.12.2023**.

Die betroffenen Grundstücke ergeben sich aus den Flurstücklisten und den zugehörigen Planunterlagen. Diese liegen am Auslageort der Stadt Treffurt zur öffentlichen Einsicht aus: Stadtverwaltung Treffurt, Fachbereich Bauen, Rathausstraße 12, 99830 Treffurt. Bitte beachten Sie, dass eine Einsicht der ausgelegten Unterlagen nur nach telefonischer Anmeldung unter Telefonnummer 05659 9797-13 möglich ist.

Mitarbeitende der TransnetBW GmbH oder von ihr beauftragte Firmen informieren die von den genannten Maßnahmen betroffenen Eigentümer und Nutzungsberechtigten zusätzlich schriftlich, sofern im Rahmen der Kartierungen temporäre Installationen (z. B. Nistkästen oder Lockstöcke) ausgebracht werden.

Kontakt für Rückfragen

Für Fragen und Mitteilungen zur Durchführung der Kartierungsarbeiten stehen Mitarbeitende der TransnetBW GmbH zur Verfügung:

TransnetBW GmbH
Tel.: 0800 380 470-1
E-Mail: suedlink@transnetbw.de
www.suedlink.com

TenneT ist bei SuedLink für den nördlichen Trassenabschnitt und die Konverter in Schleswig-Holstein und Bayern zuständig. In den Zuständigkeitsbereich von TransnetBW fallen der südliche Trassenabschnitt und der Konverter in Baden-Württemberg.



Impressum

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Treffurt
Herausgeber: Stadt Treffurt/Verlag und Druck LINUS WITTECH Medien KG, In den Folgen 43, 99693 Ilmenau
info@wittech-langwiesens.de, www.wittech.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für
amtlichen Teil:** Stadt Treffurt **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Milha. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.



Abschied nehmen



Meine Kräfte sind am Ende, nimm mich, Herr, in deine Hände.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, gutem Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager, Onkel, Cousin und Pate

Dieter Eckardt

* 27.04.1946 † 08.03.2023

In stiller Trauer
Deine Gisela
Deine Kinder Heiko mit Irina
Inka
Deine Enkel
Isabel, Erik, Vincent, Anna Elisabeth
Deine Schwägerin
Gudrun mit Bernd
sowie alle Angehörigen

Berka v.d. Hainich, im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 08.04.2023, um 13.00 Uhr in der Kirche zu Berka v.d. Hainich statt.

Du bist von uns gegangen, aber nicht aus unseren Herzen ...



Annemarie Sachs

18.10.1943 – 14.02.2023

Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt haben, uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und meine liebe Mutter, Oma, Uroma, Schwiegermutter und Schwägerin auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonderer Dank gilt dem Johanniterteam für die liebevolle Pflege, den Vereinen im Ort, Kathis Blumenscheune, der Trauerrednerin Frau Steinhäuser sowie dem Bestattungsinstitut Böhnhardt.

In liebevoller Erinnerung
Deine Tochter Evelyn
sowie alle Angehörigen

Schnellmannshausen, im März 2023

*Noch ein paar Jahre wollt' ich leben,
wollt' noch ein bisschen bei euch sein,
denn es ist so schön gewesen.
Doch es hat nicht sollen sein.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Bruder, Schwager, Opa, Uropa, Ururopa und Onkel

Wolfgang Lorenz

* 06.08.1934 † 14.03.2023

In stiller Trauer
Helga und Hubert Hartleib
Bärbel und Jens Limpert
Karla Leser
Josi und Thomas mit Ole
sowie alle Enkelkinder,
Urenkelchen und Angehörige

Creuzburg, im März 2023

Die Trauerfeier findet im Kreis der Familie im Ruheforst Herleshausen statt.

*Menschenleben sind wie Blätter, die lautlos fallen.
Man kann sie nicht aufhalten auf ihrem Weg.*

Wir danken allen, die ihre Verbundenheit, Wertschätzung und Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben, sowie allen, die unsere Mutter

Brunhilde Eisenhuth

auf ihren letzten Weg begleitet haben.

Besonders bedanken wir uns: beim Pflegepersonal des ASB Pflegeheims Treffurt, Frau Pfarrerin Frank für die tröstenden Worte, dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt, Doris Fischer für den schönen Blumenschmuck, unseren Familien, Verwandten und Freunden für ihre tatkräftige Hilfe und Unterstützung.

In liebevoller Erinnerung
Karla Poser
Roland Eisenhuth
im Namen aller Angehörigen

Großburschla, im März 2023



Abschied nehmen



MMIRS

Mit Mir Im Reinen Sein

- alles **klären**, was noch offengeblieben ist
- sich wirksam **abgrenzen**
- **zurückgeben**, was nicht zu dir gehört
- **verzeihen, loslassen** und in die Liebe gehen
- sich ohne Reue, in Ruhe und Würde **verabschieden**

In Hypnose ist das möglich, ohne dass der andere dabei ist o. davon weiß o. noch unter uns weit

Praxis Marko Sennewald / systemische Hypnose-Therapie

AUFDECKENDE-HYPNOSE.de / 0151 681 37 378

*„Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen,
die Hände ruh'n, die einst so viel geschafft –
wenn auch Tränen still und heimlich fließen:
Ein gutes Herz ist nun zur Ruh' gebracht.“*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater



Steven Schröter „Leo“

* 25.12.1970 † 16.03.2023

In stiller Trauer
Deine Kinder
Eric mit Madlen
Sarah mit Alexander
sowie alle Angehörigen

Bischofroda, im März 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 04.04.2023, um 13.00 Uhr in der Kirche zu Bischofroda statt.



BESTATTUNGSUNTERNEHMEN
BÖHNHARDT



Obere Lohfeldstraße 3 | 99831 Amt Creuzburg



036924 424 72

WWW.BESTATTUNG-BOEHNHARDT.DE



*Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt,
lässt Bilder vorüberziehen,
uns dankbar zurückschauen
auf die gemeinsam verbrachte Zeit.*

Wir danken allen, die unserer Mutter

Hildegard „Rosi“ Köth

im Leben in Freundschaft und Zuneigung verbunden waren, sie auf ihrem letzten Weg begleiteten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise bewiesen haben.

In liebevoller Erinnerung

**Monika Siegel, Manfred Köth, Andreas Köth
mit Familien**

**Du bist befreit von Leid und Schmerz,
geliebtes Vaterherz,
du hast gesorgt bis an Dein Ende,
nun ruhen Deine fleißigen Hände**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzengutem Vater, Schwiegervater, Bruder, Schwager, Paten und Onkel



Rolf Fehr

09.05.1931 - 17.03.2023

In stiller Trauer
Marlies Fehr
Henry Fehr
Ines Menneke
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 08.04.2023, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Mihla statt.

Mihla, im März 2023

Eines Morgens wachst du nicht mehr auf,
die Vögel aber singen, wie sie gestern sangen.
Nichts ändert diesen neuen Tageslauf. –
Nur du bist fortgegangen – du bist nun frei,
unsere Tränen wünschen dir Glück.

Goethe

Abschied nehmen



Was bleibt, sind Liebe,
Dank und Erinnerung.

Wir vermissen dich sehr.

Thomas Zöller

* 28.06.1961 † 06.03.2023

Vielen herzlichen Dank

für die große aufrichtige Anteilnahme in der schweren Zeit des Abschiednehmens von meinem lieben Mann, Papa, Opa, Sohn, Bruder, Schwiegervater, Schwager und Onkel.

In liebevoller Erinnerung
Erika Zöller und Katharina Kraus
im Namen aller Angehörigen

Creuzburg, im März 2023

Traueranzeigen online aufgeben: wittich.de/trauer

Familien leben

100 Jahre

Herzlichen Dank

Wie froh stimmt es doch zu erfahren,
wenn man auch noch nach 100 Jahren
von allen Seiten weit und breit durch Blumen,
Glückwünsche und Geschenke wird erfreut.
Ich sage Danke der großen Gratulantschar,
es war alles wunderbar.
Ich sage für alles Danke,
wie es der Brauch ist hier im Lande.

Frieda Harseim
Lauterbach, 2023

Mit den besten Grüßen! 

wittich.de/familienanzeigen

DIE STARS DER VOLKSMUSIK PRÄSENTIEREN

Das Muttertagsfest
der Volksmusik 

JETZT
TICKETS
SICHERN!



TISCHBESTUHLUNG
INKLUSIVE KAFFEE & KUCHEN!

Gaby Albrecht * Ronny Weiland
Duo Hainichfeuer * Max Eichholz

SONNTAG

14.

Mai 23

Creuzburg - Kulturhaus

Karten: Klostergarten Creuzburg, Tel. 036926
90300 im Ticketshop Thüringen 0361 227 5 227,
in allen Pressehäusern der TA & TLZ in Thüringen,
im Pressehaus Eisenach, Sophienstr. 40a,
Touristinfo. Eisenach 03691 79230
Einlass: 13.30 Uhr

HC Hainich Concerts musik und traditionsveranstalter

WINTER-
AKTION

JETZT
ANZEIGEN
SCHALTEN!

3 + 1

ANGEBOT*

Stefanie Barth

Tel.: 036259 61191 | Mobil: 0157 80668356

E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de

* 4 Anzeigen schalten und nur 3 bezahlen.
Die Ausgaben sind je frei wählbar. (ausgeschlossen Oster- und Weihnachtsanzeigen)
Angebot nicht kombinierbar mit bestehenden Aufträgen, anderen Rabatten und nur bis zum 31.05.2023.



Frohe Ostern



Süße sommerliche Erfrischung

Vegane Rezeptideen mit Früchten und Eis

-Anzeige-

In der Waffel, im Becher oder am Stiel - ein leckeres Eis versüßt und erfrischt die warmen Tage im Jahr. Und es macht auch zusammen mit weiteren Leckereien und ganz ohne tierische Zutaten eine gute und schmackhafte Figur. Zwei vegane Rezeptideen für Eis-Pudding und eine erfrischende Smoothie-Bowl machen Lust auf Sommer.

Mango-Chia-Pudding mit fruchtigem Eis

Der Mango-Chia-Pudding ist ideal für alle, die gerne süß frühstücken. Wer bereits mit Porridge in den Tag startet, dabei aber die Süße vermisst, wird dieses Rezept lieben. Für eine Portion Mango-Chia-Pudding mit frischen Früchten im Glas benötigt man:

- Florida Eis Mango im 500-ml-Becher
- frische Früchte nach Wahl
- 30 g Chia-Samen
- 250 ml Mandel- oder Kokosmilch

Zunächst gilt es, den Chia-Pudding vorzubereiten. Hierfür die Chia-Samen und die gewählte Milch zusammen in eine Schüssel geben und gut mit einem Schneebesen durchmischen. Anschließend den Chia-Pudding für mindestens 30 Minuten in den Kühlschrank stellen und quellen lassen. Alternativ kann man ihn auch bereits am Abend vorher zubereiten, damit die Samen die ganze Nacht über quellen können. Ist der Pudding fertig, zwei bis vier Kugeln Eis in ein Glas füllen und gut festdrücken. Chia-Pudding darauf verteilen und zum Schluss mit frischen Früchten dekorieren. Fertig!

Tipp: Das Eis mindestens 15 Minuten vor dem Servieren aus dem Tiefkühler holen, um es einfacher portionieren zu können.

Vegane Smoothie-Bowl mit Vitaminkick

Wie wäre es mit einer fruchtigen Bowl zum Nachtisch? Gerade an heißen Tagen ist ein Dessert mit Eis eine willkommene Abkühlung. Auf www.floridaeis.de gibt es noch viele weitere Rezepte, die den Sommer versüßen.

Für eine Portion der veganen Smoothie-Bowl braucht man:

- Florida Eis Cassis im 500-ml-Becher
- 100 ml Kokosmilch
- 1 Banane
- Beeren nach Wahl
- Cerealien
- Kokos-Chips

Zu Beginn das Eis aus dem Tiefkühler holen und mindestens 15 Minuten antauen lassen, um es leichter portionieren zu können. Währenddessen die Banane klein schneiden und die Beeren waschen. Ist das Eis weich genug, zwei Kugeln zusammen mit der Kokosmilch und den Bananenstückchen im Mixer gut durchmischen. Die gleichmäßige Smoothie-Masse in eine Müslischale geben, Beeren, Cerealien und Kokos-Chips darauf verteilen - und genießen.

djd

Foto: djd/www.floridaeis.de



Herzliche Ostergrüße

allen Geschäftspartnern, Kunden,
Freunden und Bekannten.

Elektro Sülzner

99831 Amt Creuzburg, OT Mihla



Ladengeschäft

Honiggraben 19
☎ 036924/47630

Werkstatt/Büro

Propelstraße 7
☎ 036924/42420



Fleischerei Nortmann
Inh. Anke Kleinsteuber
99830 Treffurt Hessische Str. 43
Telefon: 036923-51222

PARTYSERVICE & ESSEN AUF RÄDERN

OSTERANGEBOT

vom 04.04. - 06.04.2023

13,99

Rouladen	aus der Keule	1kg	
Schweinefilet		1kg	11,99
Gehacktes		1kg	7,99
Wiener Würstchen		100g	1,29
Fleischsalat		100g	0,79
Hausm. Knackwurst	frisch aus dem Rauch	100g	1,49

Wir bitten um Vorbestellungen von Grillartikeln zum Osterfest!
Am Samstag ist von 8-10 Uhr zur Abholung von Bestellungen geöffnet.

Nutzen Sie auch unseren

Partyservice!

Das Angebot finden Sie auf unserer
Internetseite www.fleischerei-nortmann.de



Frohe Ostern



Kreatives für das Osternest

Nicht nur mit süßen Leckereien kann man die Familie am Osterwochenende verwöhnen.

Für besondere Überraschungen bei der Geschenksuche in der Wohnung oder im Garten sorgen selbst gestaltete Präsenten. Eigene Fotos lassen sich dafür auf kreative Weise nutzen. Wie wäre es zum Beispiel mit einem Puzzle, das sich Teil für Teil zu einem schönen Bild des Nachwuchses zusammenfügt? Oder ein Foto-Memo-Spiel, das auf 50 Karten mit 25 Motiven besondere Eindrücke des letzten Familienausflugs in Erinnerung ruft? Unter www.cewe.de etwa gibt es diese und weitere Ideen für kreative Aufmerksamkeiten. Ein süßes Highlight wiederum setzt die Foto-Schokobox mit 18 Leckereien und individuell gestaltetem Deckel. Alternativ gibt es die Box im unverwechselbaren Look auch zum eigenhändigen Befüllen.

-Anzeige-

Ostern gehört zu den beweglichen Festen

Ostern gehört zu den beweglichen Festen, deren Kalenderdatum jedes Jahr variiert.

-Anzeige-

Der Ostersonntag hängt vom Frühlingsvollmond ab, wobei der Frühlingsanfang abweichend vom astronomischen Datum (19. bis 21. März) und von der Berechnung nach dem jüdischen Kalender festgelegt ist auf den 21. März.

Nachdem auf dem Ersten Konzil von Nicäa im Jahre 325 eine erste allgemeinverbindliche Regelung beschlossen worden war, die nun den Julianischen Kalender benutzte, ließ Papst Gregor XIII. im Jahre 1582 den gregorianischen Kalender im Bereich der Westkirche einführen. Allerdings blieben die Ostkirchen (mit Ausnahme der Finnisch-Orthodoxen Kirche und der Ostsyrischen Kirche) beim Julianischen Kalender, so dass seitdem der Ostertermin der westlichen Christenheit von dem der orthodoxen und altorientalischen Kirchen um bis zu fünf Wochen voneinander abweichen kann. Das Osterfest der Ost- und Westkirchen liegt in diesem Jahrhundert insgesamt nur 27 mal auf demselben Tag. Alle übrigen beweglichen christlichen Feste werden vom Ostersonntag aus berechnet.

Quelle: Wikipedia



Wir wünschen ein ruhiges und erholsames Osterfest

**Ihr Team der Physiotherapie Balance
Anna, Alexandra, Doris und Christin.**

Balance
Alexandra Thamm Physiotherapie
Doris Neubauer

Bahnhofstraße 3, 99831 Creuzburg
Tel.: 036926 / 729893
Mobil: 0151 / 40403075

Wir wünschen
fröhliche Ostern



**Osterehasen
Osternester
Ostereier
Osternote**

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 5.30 - 18.00 Uhr
Sa. 5.30 - 16.00 Uhr
So. 5.30 - 10.00 Uhr u. 13.00 - 18.00 Uhr

**Eisenacher Straße 13
99831 Amt Creuzburg, OT Mihla
Telefon: (03 69 24) 42 06 7**



Frohe Ostern

Laun
DIE BAD- & HEIZUNGSGESTALTER
Ihr Wohlempfinden unser Ziel!

*** Badsanierung/ Badneubau * sichere Haustechnik * Heizungsanlagen**

Installateur- und Heizungsbaumeister
Sandro Laun

Eisenacher Straße 15
99831 Amt Creuzburg OT Mihla
Tel.: 03 69 24 / 4 24 39
info@gute-laune-baeder.de
www.badgestalter-mihla.de

Dipl.-Badgestalterin und Betriebswirtin HWK
Nadine Laun